

Akciju sabiedrība “Grindeks”

*Finanšu pārskati,
kas sagatavoti saskaņā ar
Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem,
kurus apstiprinājusi Eiropas Savienība,
par gadu, kas noslēdzās 2011. gada 31. decembrī,
un neatkarīgu revidentu ziņojums*

	LAPA
INFORMĀCIJA PAR KONCERNU	3
VALDES UN PADOMES SASTĀVS	4-5
VADĪBAS ZIŅOJUMS	6-9
ZIŅOJUMS PAR VALDES ATBILDĪBU	10
FINANŠU PĀRSKATI:	
Pārskats par finanšu stāvokli	11-12
Pārskats par visaptverošo ienākumu	13
Pašu kapitāla izmaiņu pārskats	14
Naudas plūsmas pārskats	15
Finanšu pārskatu pielikumi	16-38
NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS	39

AS "GRINDEKS"

INFORMĀCIJA PAR KONCERNU

Nosaukums	„GRINDEKS”
Juridiskais statuss	Akciju sabiedrība, Kopš 1997. gada 25. augusta
Reģistrācijas numurs, vieta un datums	40003034935, Rīga, Latvijas Republika, 1991. gada 11. oktobris
Darbības veids	Farmaceutisko, medicīnisko un fitoķīmisko preparātu ražošana
Juridiskā adrese	Krustpils iela 53, Rīga, LV – 1057, Latvija
Meitas sabiedrības	AS “Tallinas Farmācijas rūpnīca” (100 %) Tondi 33, 11316, Tallina, Igaunija
	AS “Kalceks” (98.67%) Krustpils iela 53, Rīga, LV – 1057, Latvija
	SIA “Namu apsaimniekošanas projekti” (100%) Krustpils iela 53, Rīga, LV – 1057, Latvija
	OOO “Grindeks Rus” (100%) Varšavas šoseja 74/3, 117556, Maskava, Krievija
Pārskata gads	2011. gada 1. janvāris – 2011. gada 31. decembris
Iepriekšējais pārskata gads	2010. gada 1. janvāris – 2010. gada 31. decembris
Auditori un to adreses	AS “BDO” Licence Nr. 112 Pulkveža Brieža iela 19, Rīga, LV -1010, Latvija Aivars Putniņš Zvērināts revidents Sertifikāts Nr. 123

Sabiedrības valde*(saskaņā ar ievēlēšanas/atbrīvošanas datumiem)*

No 2008. gada 13. oktobra līdz 2011. gada 24. novembrim:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Jānis Romanovskis	Valdes priekšsēdētājs	0.03
Vadims Rabša	Valdes loceklis	0.00
Lipmans Zeligmans	Valdes loceklis	0.00

* LCD dati uz 2011. gada 31. oktobri

No 2011. gada 24. novembra līdz 2012. gada 9. janvārim:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Vadims Rabša	Valdes loceklis	0.00
Lipmans Zeligmans	Valdes loceklis	0.00

* LCD dati uz 2011. gada 31. decembri

No 2012. gada 9. janvāra līdz pārskata iesniegšanas brīdim:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Juris Bundulis	Valdes priekšsēdētājs	0.00
Vadims Rabša	Valdes loceklis	0.00
Lipmans Zeligmans	Valdes loceklis	0.00

* LCD dati uz 2011. gada 31. decembri

• Juris Bundulis - valdes priekšsēdētājs

Dzimis 1953. gadā. Beidzis LU Bioloģijas doktorantūru, kā arī ir ieguvis ķīmiķa izglītību LU Ķīmijas fakultātē. Agrāk Juris Bundulis jau ir strādājis AS „Grindeks” par Mārketinga un tirdzniecības direktoru un Zinātnisko pētījumu un attīstības direktoru. Pirms ievēlēšanas par AS „Grindeks” valdes priekšsēdētāju J. Bundulis bija LR Veselības ministrijas valsts sekretāra vietnieks un nodarbojās ar veselības politikas jautājumiem.

• Lipmans Zeligmans - valdes loceklis, gatavo zāļu formu ražošanas direktors

Dzimis 1947. gadā. Beidzis Rīgas Politehniskā institūta Ķīmijas fakultāti. AS „Grindeks” strādā kopš 1992. gada, iepriekš strādājis Latvijas Zinātņu akadēmijas Organiskās sintēzes institūta eksperimentālajā rūpnīcā. Vienlaikus L. Zeligmans ir arī AS „Kalceks” valdes priekšsēdētājs un AS „Tallinas farmaceitiskā rūpnīca” padomes loceklis.

• Vadims Rabša - valdes loceklis, finanšu un administratīvais direktors

Dzimis 1976. gadā. Beidzis Rīgas Ekonomikas augstskolu, kur studējis ekonomiku un uzņēmējdarbību. AS „Grindeks” strādā kopš 2007. gada. Iepriekš strādājis „Exigen Services” Ltd., kur ieņēmis finanšu direktora amatu, kā arī bijis AS „DATI Exigen Group” valdes priekšsēdētāja vietnieks. Ir strādājis arī AS „Latvijas Balzams”, kur pildījis finanšu direktora amata pienākumus. Līdztekus darbam „Grindeks” V. Rabša ir arī „Grindeks” fonda „Zinātnes un izglītības atbalstam” valdes loceklis un SIA „HBM Pharma” padomes loceklis.

Sabiedrības padome*(saskaņā ar ievēlēšanas/atbrīvošanas datumiem)*

No 2008. gada 22. februāra līdz 2010. gada 13. aprīlim:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Kirovs Lipmans	Padomes priekšsēdētājs	33.29
Vitālijs Gavrilovs	Padomes priekšsēdētāja vietnieks	11.30
Uldis Osis	Padomes loceklis	0.00
Jānis Naglis	Padomes loceklis	0.00
Anna Lipmane	Padomes loceklis	16.69

* LCD dati uz 2009. gada 25. maiju

No 2010. gada 13. aprīļa līdz 2010. gada 25. maijam:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
-----------------------	--------------	----------------------------

VADĪBAS ZIŅOJUMS

Kirovs Lipmans	Padomes priekšsēdētājs	33.29
Uldis Osis	Padomes loceklis	0.00
Jānis Naglis	Padomes loceklis	0.00
Anna Lipmane	Padomes loceklis	16.69

* LCD dati uz 2010. gada 31. oktobri

No 2010. gada 25. maija līdz pārskata iesniegšanas brīdim:

<u>Vārds, uzvārds</u>	<u>Amats</u>	<u>Akciju skaits (%)</u> *
Kirovs Lipmans	Padomes priekšsēdētājs	33.29
Anna Lipmane	Padomes priekšsēdētāja vietniece	16.69
Uldis Osis	Padomes loceklis	0.00
Jānis Naglis	Padomes loceklis	0.00
Ivars Kalviņš	Padomes loceklis	0.18

* LCD dati uz 2011. gada 31. decembri

• Kirovs Lipmans - padomes priekšsēdētājs

Dzimis 1940. gadā. Kirovs Lipmans ir AS „Grindeks” padomes priekšsēdētājs jau kopš 2003. gada, t.sk., viņš ir „Grindeks” fonda „Zinātnes un izglītības atbalstam” valdes priekšsēdētājs. No 1996. līdz 2002. gadam bijis AS „Liepājas Eļļas rūpnīca” un AS „Liepājas Metalurģs” padomes priekšsēdētājs. K. Lipmans vienlaikus ir arī Latvijas Hokeja federācijas prezidents, Latvijas Olimpiskās komitejas izpilddirektors, SIA „Liplats 2000” valdes priekšsēdētājs, AS „Kalceks” un AS „Tallinas farmaceitiskā rūpnīca” padomes priekšsēdētājs. Beidzis Ļeņingradas Dzelzceļa un transporta inženierijas institūtu, kā arī Latvijas Universitātes Ekonomikas fakultāti, apgūstot inženiera ekonomista specialitāti. K. Lipmans ir arī lielākais „Grindeks” akcionārs.

• Anna Lipmane - padomes priekšsēdētāja vietniece

Dzimusi 1948. gadā. Anna Lipmane ir AS „Grindeks” padomes locekle kopš 2008. gada. A. Lipmane ir sertificēta ārste-neiroloģe un Latvijas Ārstu biedrības, Latvijas Internistu biedrības, Latvijas Kardiologu biedrības un Latvijas Neirologu biedrības locekle. A. Lipmane ir viena no lielākajām AS „Grindeks” akcionārēm.

• Uldis Osis - padomes loceklis

Dzimis 1948. gadā. AS „Grindeks” padomē Uldis Osis darbojas kopš 2002. gada. Līdztekus darbam „Grindeks” U. Osis ir SIA „Konsorts” prezidents. U. Osis ir Latvijas Zinātņu akadēmijas korespondētājloceklis un „Ekonomistu apvienība 2010” biedrs. U. Osis beidzis Ļeņingradas Valsts universitātes Ekonomikas fakultātes politekonomijas virzienu, kā arī PSRS Celtniecības komitejas Celtniecības ekonomikas zinātniskās pētniecības institūta aspirantūru, iegūstot ekonomikas zinātņu kandidāta diplomu (Dr.oec.). Studējis arī citu valstu mācību iestādēs, t.sk. Džordžtaunas universitātē (1992.g. Vašingtona D.C., ASV).

• Jānis Naglis - padomes loceklis

Dzimis 1958. gadā. Jānis Naglis ir AS „Grindeks” padomes loceklis kopš 2002. gada. Papildus darba pienākumiem „Grindeks” J. Naglis ir arī SIA „Jānis Naglis” valdes loceklis, SIA „Purvciema mājas”, SIA „Imantas mājas”, SIA „Kembī” valdes priekšsēdētājs, SIA „Puzes karjers”, SIA „JA GRS”, SIA „Kauguru priedes”, SIA „Arsan”, SIA „Nordic bioenergy”, SIA „Kempings Gauja”, SIA „Baltic TAXI” valdes loceklis. Tāpat J. Naglis ir arī Latvijas Viesnīcu un restorānu asociācijas prezidents, Latvijas Automašīnu federācijas prezidents, Latvijas Tautas sporta asociācijas valdes loceklis un Latvijas Darba devēju konfederācijas padomes loceklis. Augstāko izglītību J. Naglis ieguvis, pabeidzot Rīgas Politehnisko institūtu ar kvalifikāciju – inženieris mehāniķis.

• Ivars Kalviņš - padomes loceklis

Dzimis 1947. gadā. Prof. Ivars Kalviņš kopš 2003. gada ir Latvijas Organiskās sintēzes institūta (OSI) direktors, Medicīniskās ķīmijas nodaļas vadītājs un Karbofunkcionālo savienojumu ķīmijas laboratorijas vadītājs. Pirms tam bijis OSI direktora vietnieks zinātniskajā darbā. No 2006. līdz 2008. gadam darbojies AS „Grindeks” padomē. Prof. I. Kalviņš ir viens no Latvijas izcilākajiem zinātniekiem, Ķīmijas zinātņu habil. doktors, Latvijas Zinātņu akadēmijas īstais loceklis, ir saņēmis virkni dažādu apbalvojumu. Prof. I. Kalviņš darbojas vairākās profesionālās un sabiedriskās organizācijās.

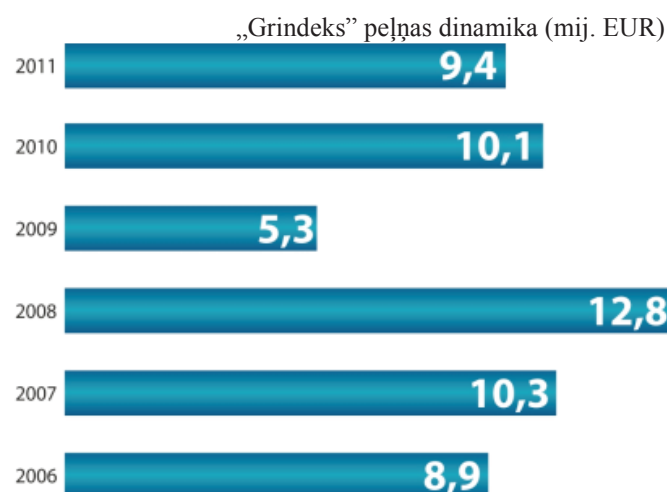
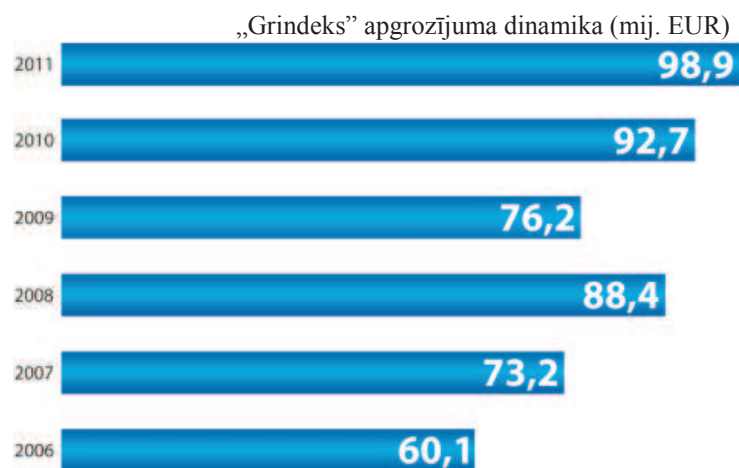
Darbības veids

Pārskata periodā „Grindeks” koncernu veidoja AS „Grindeks” un četras tās meitas sabiedrības: AS „Tallinas Farmācijas rūpnīca” Igaunijā, AS „Kalceks” Latvijā, SIA „Namu Apsaimniekošanas projekti” Latvijā un SIA „Grindeks Rus” Krievijā (visi kopā turpmāk tekstā – Koncerns). Koncerna pamatdarbība ir oriģinālo produktu, patentbrīvo medikamentu un aktīvo farmaceitisko vielu pētniecība, izstrāde, ražošana un pārdošana.

„Grindeks” koncerna darbība pārskata periodā

Koncerna apgrozījums 2011. gadā bija 99,0 milj. eiro, kas ir par 6,4 milj. eiro vai par 6,9% vairāk kā 2010. gadā. Savukārt, koncerna neto peļņa, kas attiecināma uz mātes sabiedrības akcionāriem, 2011. gadā bija 9,5 milj. eiro, kas, salīdzinot ar 2010. gadu, ir samazinājusies par 0,6 milj. eiro vai 5,6%. Bruto peļņas rentabilitāte 2011. gadā bija 58,9%, savukārt tīrās peļņas rentabilitāte bija 9,6%. Pārskata periodā Koncerna saražotā produkcija eksportēta uz 50 pasaules valstīm, kopumā par 93,6 milj. eiro.

2011. gada pašu kapitāla atdeve (ROE) bija 10,8%, aktīvu atdeve (ROA) bija 8,9%, operatīvās darbības rentabilitāte (ROS) bija 11,2%, likviditāte bija 2,89.

„Grindeks” galvenie finanšu rādītāji piecu gadu periodā (2007.-2011. gads)**Tirgus apskats**

Konkurence visos gatavo zāļu noieta tirgos paliek aizvien spēcīgāka, un aizvien vairāk sāk dominēt zemo cenu politika. NVS valstu tirgos liela ietekme ir valstu likumdošanas izmaiņām, kas ir vērstas uz vietējo ražotāju interešu aizsardzību. 2011. gadā Krievija, Baltkrievija un Kazahstāna izveidoja Muitas savienību, kuras mērķis ir atvieglot šo valstu farmācijas uzņēmumiem medikamentu reģistrācijas kārtību un loģistikas procesus. Atbilstoši jaunajai situācijai, zāļu importētājiem, kuri ir ārpus šīs savienības, vajadzēs pielāgoties un rast risinājumus zāļu noieta sekmēšanai.

2011. gadā Krievijā tika veiktas vairākas būtiskas likumdošanas izmaiņas, kas ietekmēja farmācijas tirgu kopumā. Piemēram, klīnisko pētījumu centru akreditācijas laikā no 2010. gada oktobra līdz 2011. gada jūnijam tika apturēta medikamentu ieviešana klīnisko pētījumu veikšanai. Tas negatīvi ietekmēja arī „Grindeks” jauno medikamentu reģistrāciju Krievijā.

Kopumā gatavo zāļu noieta tirgi 2011. gadā sāka atkopties pēc ilgstošas krīzes, uzrādot mērenu pieaugumu. Vienīgais izņēmums ir Baltkrievijas farmācijas tirgus, kurā turpinājās stagnācija. Ekonomisko situāciju šajā valstī ir būtiski izmainījusi nacionālās valūtas devalvācija.

Tirgus potenciāls katrā no gatavo zāļu noieta tirgiem atšķiras, un attīstības iespējas ir atkarīgas ne tikai no tirgus apjoma, bet arī no konkrētas valsts iedzīvotāju pirktspējas un valsts politikas veselības aprūpes jomā.

Galvenajos „Grindeks” aktīvo farmaceitisko vielu tirgos – Eiropas Savienībā, ASV un Japānā konkurence ir ļoti sīva, jo aizvien vairāk Ķīnas un Indijas ražotāju piedāvā substances šajos regulētajos tirgos. Pieaugot konkurencei, pieaug arī viltoto substanču skaits, tādēļ tiek domāts, kā šo vidi padarīt daudz drošāku. Sākot ar 2011. gadu, „Grindeks” piedalās starptautiskā EDQM organizētā projektā „Fingerprinting”, kur tiek identificētas aktīvo farmaceitisko vielu galvenās atšķirības un pazīmes, kas pierāda konkrētā ražotāja produkta kvalitāti. „Grindeks” šajā projektā piedalās ar četrām aktīvajām farmaceitiskajām vielām. „Grindeks” galvenā konkurences priekšrocība aktīvo farmaceitisko vielu biznesā ir komplicētas, daudzpakāpju sintēzē radītas aktīvās farmaceitiskās vielas.

Salīdzinot ar iepriekšējo pārskata gadu, 2011. gadā no 5% līdz 10% palielinājās izejvielu, iepakojamo materiālu un citu iepirkumu izmaksas. To ietekmēja vairāki faktori, un viens no tiem bija ASV dolāra, Šveices franka un Ķīnas juaņa valūtas kursa pieaugums pret eiro. Parādoties ekonomikas atveseļošanās pazīmēm, daudzi Eiropas izejvielu piegādātāji, cenšoties kompensēt pieaugošos izdevumus par enerģiju, izejmateriāliem un transportēšanu, būtiski paaugstināja cenas – līdz pat 14%.

Salīdzinot ar 2010. gadu, „Grindeks” gatavo zāļu formu piegādes apjoms uz visiem noieta tirgiem 2011. gadā pieauga par 4%. Piegādes izmaksas uz ģeogrāfiski tālākajām NVS valstīm palielinājās par 8,7%. Savukārt, sauszemes piegādes izmaksas, pateicoties stabilai ilgtermiņa sadarbībai ar transporta kompānijām, būtiski nav augušas.

Gatavo zāļu un aktīvo farmaceitisko vielu pārdošana

„Grindeks” gatavo zāļu pārdošanas apjoms 2011. gadā bija 85,9 milj.eiro un ir pieaudzis, salīdzinot ar iepriekšējo gadu, par 3,8 milj. eiro vai 4,7%. Galvenie gatavo zāļu noieta tirgi ir Krievija, pārējās NVS valstis, Gruzija un Baltijas valstis. Krievijas, pārējo NVS valstu un Gruzijas pārdošanas apjoms 2011. gadā sasniedza 73,7 milj. eiro, kas ir par 2,3 milj. eiro vai 3,2% vairāk kā 2010. gadā. Savukārt, gatavo zāļu formu pārdošanas apjoms Baltijas un citās Eiropas valstīs sasniedza 12,2 milj. eiro, kas ir par 1,6 milj. eiro vai 14,7% vairāk kā 2010. gadā. „Grindeks” pieprasītākie medikamenti – oriģinālprodukts Mildronāts®, ziedes – Capsicam®, Viprosal B®, Sulfargin®, centrālo nervu sistēmu ietekmējošās zāles – Somnols®, Risipaxol® un oriģinālās pretvēža zāles Ftorafur®.

2011. gadā aktīvo farmaceitisko vielu pārdošanas apjoms sasniedza 13,1 milj. eiro, kas ir par 2,6 milj. eiro vai 24,3% vairāk kā 2010. gadā. Galvenie „Grindeks” aktīvo farmaceitisko vielu eksporta tirgi ir Vācija, Nīderlande, Japāna un ASV. „Grindeks” pieprasītākās aktīvās farmaceitiskās vielas ir zopiklons, oksitocīns, ftorafurs (tegafurs), UDHS (ursodioksiholskābe), kā arī veterinārie produkti – detomidīns, medetomidīns, atipamezols un ksilazīns. Kopā „Grindeks” ražo 22 aktīvās farmaceitiskās vielas. 2011. gadā uzņēmums ieviesa 7 jaunas aktīvās farmaceitiskās vielas. 2011. gadā „Grindeks” zopiklona tirgus daļa pasaulē bija 25%, savukārt, oksitocīna tirgus daļa pasaulē bija 30%. „Grindeks” veterināro substanču tirgus daļa Eiropas Savienībā 2011. gadā sasniedza 32% no Eiropas Savienības tirgus.

Investīciju programma

2011. gadā „Grindeks” sekmīgi turpināja realizēt investīciju programmu, gada laikā investējot 5,39 milj. eiro. Nozīmīgākais investīciju projekts 2011. gadā bija aktīvās farmaceitiskās vielas UDHS ražotnes pabeigšana. Ražotnes būvniecībā tika ieguldīti 9,02 milj. eiro, no kuriem 4,0 milj. eiro ir Eiropas Reģionālās attīstības fonda līdzfinansējums. Aktīvās farmaceitiskās vielas UDHS pasaules tirgus pakāpeniski pieaug un 2011. gadā veidoja vairāk kā 400t aktīvās farmaceitiskās vielas gadā. Pasaulē ir zināmi pieci aktīvās vielas ražotāji, un 2014. gadā „Grindeks” plāno iekarot aptuveni 15% no UDHS aktīvās farmaceitiskās vielas pasaules tirgus.

„Grindeks” turpina etanolu saturošu gēlu un ziežu ražošanas iecirkņa izveidi rūpnīcas teritorijā Rīgā, Krustpils ielā 53. Kopējais plānoto investīciju apjoms ir 1,82 milj. eiro. Pateicoties jaunajam ražošanas iecirknim, tiks

paplašināts uzņēmuma produktu klāsts ar etanolu saturošiem gēliem un ziedēm. Iecirkņa izveidei tiks iegādātas nepieciešamās kausēšanas, ražošanas, iepakojšanas un kartonēšanas iekārtas, un tas spēs nodrošināt ražošanas apjomu līdz 20 milj. iepakojumu (tūbu) gadā.

Kvalitāte un vides aizsardzība

2011. gadā „Grindeks” sekmīgi notikuši 12 nozīmīgi klientu auditi par ražošanas atbilstību „Labas ražošanas praksei”, tajā skaitā – droperidola, oksitocīna, ksilazīna, milnaciprāna un citu aktīvo farmaceutisku vielu ražošanā un milnaciprāna gatavo zāļu formu ražošanā. Noritējušas Latvijas un Igaunijas Zāļu valsts aģentūru inspekcijas un saņemti „Labas ražošanas prakses” sertifikāti jauno aktīvo farmaceutisko vielu – ursodeoksiholskābes, ipidakrīna, imatiniba, kā arī veterināro zāļu ražošanā; atkārtoti sertificētas vairākas aktīvo farmaceutisko vielu ražotnes. Sekmīgi pabeigts ISO 9001 un 14001 uzraudzības audits, Latvijas Pārtikas un veterinārā dienesta inspekcijas par uztura bagātinātāju ražošanu. Savukārt, „Grindeks” speciālisti veica 16 izejvielu ražotāju un līgumpartneru auditus Lietuvā, Itālijā, Izraēlā, Indijā, Krievijā un citās valstīs.

2011. gadā iekārtota jauna laboratorijas telpa, kas paredzēta analīžu veikšanai aktīvām farmaceutiskajām vielām. Lai paātrinātu rezultātu apkopošanu, iegādāta iekārta un apgūta jauna ekspres-metode mikrobioloģiskā piesārņojuma noteikšanai attīrītā ūdenī un darba vidē. Darba efektivitātes palielināšanai kvalitātes dienestu darbā turpina ieviest modernas informācijas sistēmas. 2011. gadā izveidotas metroloģijas un tīro telpu monitoringa datu bāzes, no 2012. gada tiek ieviesta testējamo paraugu elektroniskā uzskaites un reģistrācijas sistēma.

„Grindeks” akciju cenas attīstība 2011. gadā („NASDAQ OMX Riga” dati)

Kopš 2006. gada 2. janvāra „Grindeks” akcijas tiek kotētas „NASDAQ OMX Riga” Oficiālajā sarakstā. AS „Grindeks” akciju cena „NASDAQ OMX Riga” 2011. gadā svārstījās robežās no EUR 5,98 līdz EUR 10,46. 2011. gada AS „Grindeks” vidējā akciju cena „NASDAQ OMX Riga” bija EUR 8,57. Kopējais „NASDAQ OMX Riga” tirgots akciju skaits 2011. gadā bija 1 171 531 akcijas, sasniedzot 10,02 milj. eiro apmēru. 2011. gada beigās „Grindeks” akciju tirgus kapitalizācija bija 58,39 milj. eiro.

2011. gadā koncerna peļņa uz vienu akciju (EPS koeficients) bija 1,00 eiro, salīdzinot ar 1,06 eiro 2010. gadā.



Nākotnes izredzes

2012. gadā „Grindeks” par galveno prioritāti ir noteicis produktu klāsta paplašināšanu. Galvenās terapeitiskās grupas ir sirds un asinsvadu medikamenti, pretvēža zāles un centrālo nervu sistēmu ietekmējoši medikamenti, taču uzņēmums pievērsies arī citiem terapeitiskajiem virzieniem – gastroenteroloģiskām zālēm un antibakteriālajiem medikamentiem. Sekojot līdzšinējai stratēģijai, „Grindeks” arī turpmāk ik gadu izstrādās un ieviesīs četrus jaunus patentbrīvus medikamentus. Tāpat tiks turpināta jaunu Mildronāta® kombināciju izstrāde.

„Grindeks” aizvien vairāk koncentrēs savu uzmanību uz tādiem risinājumiem, kas ļaus izmantot vertikālās integrācijas priekšrocības – pašu resursiem izstrādātas un saražotas aktīvās farmaceutiskās vielas, no kurām pēc

VADĪBAS ZIŅOJUMS

tam tiks ražotas un pārdotas gatavās zāles. Tādejādi, tiks radīti augstai kvalitātei atbilstoši un rentabli risinājumi. Viens no uzsāktajiem projektiem ir UDHS gatavo zāļu izstrāde un reģistrācija.

Lai palielinātu „Grindeks” gatavo zāļu noietu, 2012. gadā īpašu uzmanību uzņēmums veltīs mārketinga un pārdošanas spēju pilnveidošanai. Tiks stiprinātas uzņēmuma pozīcijas un ārvalstu pārstāvniecību loma esošajos tirgos. Visās pārstāvniecībās tiks uzlaboti darbības un klientu attiecību principi, kā arī sekmēta pārstāvniecību atbildība vietējos tirgos un pārdošanas pieaugums.

2012. gadā „Grindeks” stingri sekos izmaksām, samazinot izdevumus un palielinot to atdevi.

„Grindeks” uzsāktā investīciju programma tiks turpināta – plānots pabeigt etanolu saturošu gēlu un ziežu ražošanas iecirkņa izbūvi. Tāpat „Grindeks” izvērtēs koncerna paplašināšanas iespējas, iegādājoties farmācijas ražošanas uzņēmumus.

2012. gadā „Grindeks” plāno apgrozījuma un peļņas pieaugumu virs 10%.

Vienlaikus ar „Grindeks” konsolidēto 2011. gada revidēto pārskatu AS „NASDAQ OMX Riga” ir iesniegts arī **Korporatīvās pārvaldības ziņojums par 2011. gadu.**

Koncerna vadības vārdā:



Valdes priekšsēdētājs

Juris Bundulis

2012. gada 25. aprīlī

ZIŅOJUMS PAR VADĪBAS ATBILDĪBU

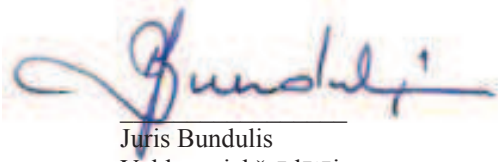
Akciju sabiedrības „Grindeks” (turpmāk tekstā – Uzņēmums) valde ir atbildīga par Uzņēmuma un tā meitas uzņēmumu (turpmāk tekstā – Koncerns) konsolidēto starpperiodu pārskatu sagatavošanu.

Konsolidētie finanšu pārskati, kas atspoguļoti no 11. līdz 38. lappusei, ir sagatavoti, pamatojoties uz grāmatvedības ierakstiem un attaisnojuma dokumentiem, un sniedz patiesu priekšstatu par Koncerna finansiālo stāvokli 2011. gada 31. decembrī, tā darbības rezultātiem un naudas plūsmu par divpadsmit mēnešu periodu, kas noslēdzās 2011. gada 31. decembrī.

Iepriekš minētie konsolidētie starpperiodu finanšu pārskati sastādīti saskaņā ar Starptautiskajiem Finanšu Pārskatu Standartiem, balstoties uz uzņēmējdarbības turpināšanas principu. To sagatavošanā ir konsekventi izmantotas atbilstošas uzskaites metodes. Konsolidēto finanšu pārskatu sagatavošanas gaitā valdes pieņemtie lēmumi un izdarītie novērtējumi ir bijuši piesardzīgi un pamatoti.

Uzņēmuma valde ir atbildīga par atbilstošas uzskaites sistēmas nodrošināšanu, Koncerna aktīvu saglabāšanu, kā arī krāpšanas un citu Koncernā izdarītu pārkāpumu atklāšanu un novēršanu. Valde nes arī atbildību par to valsts likumdošanas prasību izpildi, kurās strādā Koncerna uzņēmumi (Latvija, Krievija, Igaunija).

Valdes vārdā:



Juris Bundulis
Valdes priekšsēdētājs

2012. gada 25. aprīlī

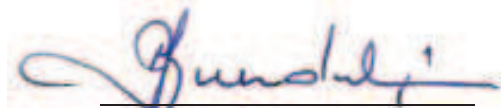
AS "GRINDEKS"

PĀRSKATS PAR FINANŠU STĀVOKLI
UZ 2011. GADA 31. DECEMBRI

	Pielikumi	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
AKTĪVS					
Ilgtermiņa ieguldījumi					
Nemateriālie ieguldījumi					
Programmas, patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības		964,424	1,257,094	909,588	1,245,595
Avansa maksājumi par nemateriālajiem ieguldījumiem		242,534	129,113	200,843	129,113
Kopā nemateriālie ieguldījumi	2	1,206,958	1,386,207	1,110,431	1,374,708
Pamatlīdzekļi					
Zemes gabali, ēkas un būves		24,071,410	20,072,077	22,877,700	18,853,289
Iekārtas un mašīnas		17,704,753	12,975,255	17,566,512	12,846,794
Pārējie pamatlīdzekļi		1,095,754	1,120,514	1,006,178	1,048,827
Pamatlīdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas		8,128,174	12,233,441	3,131,324	7,399,925
Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem		329,238	3,382,929	325,199	3,360,569
Kopā pamatlīdzekļi	3	51,329,328	49,784,216	44,906,913	43,509,404
Ieguldījuma īpašumi	4	6,946,745	6,946,745	-	-
Ilgtermiņa finanšu ieguldījumi					
Līdzdalība radniecīgo sabiedrību kapitālā	5	-	-	9,941,011	9,941,011
Pārējie vērtspapīri		31,616	36,596	31,616	36,596
Citi ilgtermiņa aktīvi		2,428,643	2,427,704	-	-
Aizdevumi uzņēmuma līdzīpašniekiem un vadībai		1,275,000	1,275,000	1,275,000	1,275,000
Kopā ilgtermiņa finanšu ieguldījumi		3,735,259	3,739,300	11,247,627	11,252,607
Kopā ilgtermiņa ieguldījumi		63,218,290	61,856,468	57,264,970	56,136,718
Apgrozāmie līdzekļi					
Krājumi					
Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli		3,512,880	4,024,647	2,311,038	2,395,244
Nepabeigtie ražojumi		3,172,064	2,818,291	3,172,064	2,818,291
Gatavie ražojumi un preces pārdošanai		9,875,207	8,446,768	4,499,708	3,185,699
Kopā krājumi		16,560,150	15,289,705	9,982,810	8,399,234
Debitori					
Pircēju un pasūtītāju parādi	6	41,443,919	33,930,168	28,194,209	26,174,322
Radniecīgo sabiedrību parādi		-	-	24,894,804	20,940,703
Citi debitori	7	7,395,756	6,314,048	4,488,601	3,206,940
Aizdevumi uzņēmuma līdzīpašniekiem un vadībai		1,171,291	1,202,463	1,171,291	1,202,462
Nākamo periodu izmaksas		179,175	153,942	122,266	97,455
Kopā debitori		50,190,141	41,600,621	58,871,172	51,621,882
Nauda un naudas ekvivalenti	8	1,314,169	746,305	1,212,630	318,804
Kopā apgrozāmie līdzekļi		68,064,460	57,636,631	70,066,612	60,339,920
KOPĀ AKTĪVS		131,282,750	119,493,099	127,331,582	116,476,638

Pielikumi no 16. līdz 38. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatus 2012. gada 25. aprīlī parakstīja:



Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

AS "GRINDEKS"

PĀRSKATS PAR FINANŠU STĀVOKLI
UZ 2011. GADA 31. DECEMBRI

	Pielikumi	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
PASĪVS					
PAŠU KAPITĀLS					
Akciju kapitāls	9	13,638,226	13,638,226	13,638,226	13,638,226
Akciju emisijas uzcelojums		22,321,657	22,321,657	22,321,657	22,321,657
Pārējās rezerves		661,500	661,500	661,500	661,500
Valūtas kursu pārvērtēšanas rezerve		44,997	64,430	-	-
Nesadalītā peļņa					
a) iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa		46,517,706	36,397,249	48,059,436	36,279,031
b) pārskata gada peļņa		9,541,884	10,120,457	9,422,722	11,780,405
Pašu kapitāls, kas attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem		92,725,971	83,203,520	94,103,542	84,680,820
Nekontrolējošās puses daļa		81,731	79,709	-	-
Kopā pašu kapitāls		92,807,702	83,283,230	94,103,542	84,680,820
KREDITORI					
Ilgtērmiņa kreditori					
Aizņēmumi no kredītiestādēm	10	5,775,440	5,247,304	4,466,666	5,247,304
Finanšu līzings saistības	11	655,760	1,096,038	48,238	512,109
Nākamo periodu ieņēmumi		4,665,648	4,349,399	4,665,648	4,349,399
Atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības	19 (c)	3,079,315	2,836,227	2,142,513	1,892,821
Kopā ilgtermiņa kreditori		14,176,163	13,528,968	11,323,066	12,001,632
Īstermiņa kreditori					
Aizņēmumi no kredītiestādēm	10	11,821,720	11,155,020	11,359,799	9,268,846
Finanšu līzings saistības	11	572,132	450,766	572,132	450,766
No pircējiem saņemtie avansi		403,764	98,023	403,764	98,023
Parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem		9,316,027	8,298,459	7,689,700	7,563,188
Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	13 (b)	567,963	1,357,317	439,000	1,247,429
Citi kreditori		685,202	506,912	553,173	396,202
Uzkrātās saistības		127,620	172,932	82,949	128,261
Nākamo periodu ieņēmumi		804,456	641,472	804,456	641,472
Kopā īstermiņa kreditori		24,298,886	22,680,901	21,904,974	19,794,186
Kopā kreditori		38,475,049	36,209,869	33,228,039	31,795,818
KOPĀ PASĪVS		131,282,750	119,493,099	127,331,582	116,476,638

Pielikumi no 16. līdz 38. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatus 2012. gada 25. aprīlī parakstīja:

Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

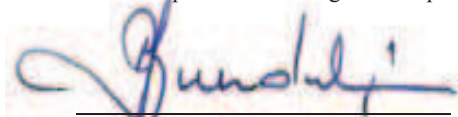
AS "GRINDEKS"

**PĀRSKATS PAR VISAPTVEROŠO IENĀKUMU
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

		Koncerns 2011 EUR	Koncerns 2010 EUR	Sabiedrība 2011 EUR	Sabiedrība 2010 EUR
	Pielikumi				
Neto apgrozījums	15	98,993,690	92,698,772	90,798,698	88,544,349
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	16	(40,702,039)	(40,449,232)	(41,040,943)	(40,371,092)
Bruto peļņa		58,291,650	52,249,540	49,757,755	48,173,257
Pārdošanas izmaksas	17	(27,287,491)	(25,356,513)	(25,478,905)	(23,891,352)
Administrācijas izmaksas	18	(10,925,183)	(9,962,446)	(8,173,152)	(6,727,534)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi		2,599,238	2,547,211	1,952,159	2,644,165
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas		(11,556,539)	(6,751,495)	(7,115,180)	(5,891,882)
Procentu ieņēmumi un tamlīdzīgi ieņēmumi		196,544	123,831	164,084	148,339
Procentu maksājumi un tamlīdzīgas izmaksas		(415,133)	(341,832)	(415,133)	(341,832)
Nekustamā īpašuma nodoklis		(97,370)	(127,010)	(54,022)	(84,480)
Peļņa pirms nodokļiem		10,805,717	12,381,286	10,637,606	14,028,681
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	19 (a)	(1,261,811)	(2,260,034)	(1,214,884)	(2,248,275)
PĀRSKATA GADA PEĻŅA		9,543,906	10,121,251	9,422,722	11,780,405
Pārējais visaptverošais ienākums					
Valūtas kursu starpības		(19,434)	232,290	-	-
Pārējais visaptverošais ienākums/(zaudējumi) kopā		(19,434)	232,290	-	-
Visaptverošais ienākums kopā		9,524,472	10,353,541	9,422,722	11,780,405
Peļņa attiecināma uz:					
Mātes sabiedrības akcionāriem		9,541,884	10,120,457	9,422,722	11,780,405
Nekontrolējošās puses akcionāriem		2,022	794	-	-
KOPĀ		9,543,906	10,121,251	9,422,722	11,780,405
Visaptverošais ienākums/(zaudējumi) attiecināms uz:					
Mātes sabiedrības akcionāriem		9,522,450	10,352,747	9,422,722	11,780,405
Nekontrolējošās puses akcionāriem		2,022	794	-	-
KOPĀ		9,524,472	10,353,541	9,422,722	11,780,405
Peļņa uz vienu akciju, kas attiecināma uz mātes sabiedrības akcionāriem (EUR uz vienu akciju)	20				
– Pamata peļņa uz vienu akciju		1.00	1.06		
– Koriģētā peļņa uz vienu akciju		1.00	1.06		

Pielikumi no 16. līdz 38. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatus 2012. gada 25. aprīlī parakstīja:



Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

AS "GRINDEKS"

PAŠU KAPITĀLA IZMAIŅU PĀRSKATS
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

Koncerns

	Akciju kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Pārējās rezerves	Ārvalstu valūtas pārvērtēšanas rezerve	Peļņa	Kopā pašu kapitāls, kas attiecināms uz mātes sabiedrības akcionāriem	Ne-kontrolējošās daļa	Kopā
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Uz 2009. gada 31. decembri	13,638,226	22,321,657	661,500	(167,859)	36,397,249	72,850,773	78,915	72,929,689
Ārvalstu valūtas pārvērtēšana	-	-	-	232,290	-	232,290	-	232,290
Pārskata gada peļņa	-	-	-	-	10,120,457	10,120,457	794	10,121,251
Uz 2010. gada 31. decembri	13,638,226	22,321,657	661,500	64,430	46,517,706	83,203,520	79,709	83,283,230
Ārvalstu valūtas pārvērtēšana	-	-	-	(19,434)	-	(19,434)	-	(19,434)
Pārskata gada peļņa	-	-	-	-	9,541,884	9,541,884	2,022	9,543,906
Uz 2011. gada 31. decembri	13,638,226	22,321,657	661,500	44,997	56,059,590	92,725,971	81,731	92,807,702

Sabiedrība

	Akciju kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Pārējās rezerves	Peļņa	Kopā
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Uz 2009. gada 31. decembri	13,638,226	22,321,657	661,500	36,279,031	72,900,415
Pārskata gada peļņa	-	-	-	11,780,405	11,780,405
Uz 2010. gada 31. decembri	13,638,226	22,321,657	661,500	48,059,436	84,680,820
Pārskata gada peļņa	-	-	-	9,422,722	9,422,722
Uz 2011. gada 31. decembri	13,638,226	22,321,657	661,500	57,482,159	94,103,542

Pielikumi no 16. līdz 38. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatus 2012. gada 25. aprīlī parakstīja:

Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

AS "GRINDEKS"

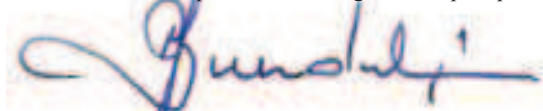
NAUDAS PLŪSMAS PĀRSKATS

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

	Koncerns 2011 EUR	Koncerns 2010 EUR	Sabiedrība 2011 EUR	Sabiedrība 2010 EUR
PAMATDARBĪBAS NAUDAS PLŪSMA				
Pārskata gada peļņa pirms nodokļiem	10,805,717	12,381,286	10,637,606	14,028,681
<i>Korekcijas, lai saskaņotu pārskata gada peļņu ar skaidras naudas līdzekļiem, kas izmantoti pamatdarbībai:</i>				
Pamatlīdzekļu nolietojums un nemateriālo ieguldījumu amortizācija	4,013,872	3,911,751	3,937,894	3,809,714
Zaudējumi (peļņa) no pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu izslēgšanas	88,412	1,003,587	13,744	2,316
Ieņēmumi sakarā ar Eiropas savienības finansējumu	(628,719)	(469,573)	(628,719)	(469,573)
Procentu ieņēmumi	(196,544)	(123,831)	(164,084)	(148,339)
Procentu izmaksas	415,133	341,832	415,133	341,832
<i>Izmaiņas aktīvos un pasīvos pamatdarbības rezultātā:</i>				
Krājumi	(1,270,445)	(258,702)	(1,583,577)	(129,560)
Pircēju un pasūtītāju parādi	(7,489,521)	(8,165,722)	(6,149,291)	(12,027,215)
Kreditori	1,921,035	(3,289,996)	1,008,734	(470,542)
Bruto pamatdarbības naudas plūsma	7,658,939	5,330,631	7,487,440	4,937,314
Samaksāts(atgūts) uzņēmumu ienākuma nodoklis	(2,410,624)	676,095	(2,410,624)	676,095
Saņemti procentu ieņēmumi	164	57	164	57
Pamatdarbības neto naudas plūsma	5,248,479	6,006,783	5,076,980	5,613,465
IEGULDĪŠANAS DARBĪBAS NAUDAS PLŪSMA				
Pamatlīdzekļu un nemateriālo aktīvu iegāde	(5,466,850)	(10,145,679)	(5,084,870)	(9,685,995)
Pamatlīdzekļu pārdošana	-	436,729	-	18,497
Ilgtermiņa finanšu ieguldījumu iegāde	(1,099,999)	(380,292)	(1,099,999)	(375,001)
Citi aizdevumi	-	26,936	-	26,936
Ieguldīšanas darbības neto naudas plūsma	(6,566,849)	(10,062,306)	(6,184,869)	(10,015,562)
FINANSĒŠANAS DARBĪBAS NAUDAS PLŪSMA				
Saņemtie aizņēmumi no kredītiestādēm	12,169,498	4,729,536	12,169,498	4,729,536
Atmaksātie aizņēmumi kredītiestādēm	(10,976,086)	(3,361,680)	(10,860,606)	(3,361,680)
Eiropas savienības finansējums	1,107,955	3,610,164	1,107,955	3,610,164
Samaksātie procenti	(415,133)	(341,832)	(415,133)	(341,832)
Finansēšanas darbības neto naudas plūsma	1,886,234	4,636,189	2,001,715	4,636,189
Naudas un naudas ekvivalentu (samazinājums) palielinājums	567,864	580,665	893,825	234,092
Nauda un naudas ekvivalenti pārskata gada sākumā	746,305	165,639	318,804	84,712
NAUDA UN NAUDAS EKVIVALENTI PĀRSKATA GADA BEIGĀS	1,314,169	746,305	1,212,630	318,804

Pielikumi no 16. līdz 38. lapai ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatus 2012. gada 25. aprīlī parakstīja:



Valdes priekšsēdētājs
Juris Bundulis

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

1. PAMATINFORMĀCIJA

Akciju sabiedrība "Grindeks" ("Sabiedrība") tika reģistrēta Latvijas Republikā 1991. gada 11. oktobrī. Sabiedrības pamatdarbība ir saistīta ar farmaceitisko, medicīnisko un fitoķīmisko preparātu ražošanu.

Klāt pievienotie Sabiedrības un tās meitas sabiedrību („Koncerns”) konsolidētie finanšu pārskati ir sastādīti Latvijas nacionālajā valūtā – latos ("LVL").

Grāmatvedības pamatprincipi

Atbilstības apliecinājums

Finanšu pārskati ir sagatavoti saskaņā ar Starptautisko grāmatvedības standartu valdes (SGSV) izdotajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem (SFPS), kas pieņemti Eiropas Savienībā (ES), un Starptautisko finanšu pārskatu interpretācijas komitejas (SFPIK) izdotajām interpretācijām.

Pārskatu sagatavošana

Finanšu pārskati ir sagatavoti saskaņā ar sākotnējo izmaksu principu un modificēti atbilstoši to finanšu aktīvu un finanšu saistību, kas tiek uzrādītas patiesajā vērtībā pārskatā par visaptverošo ienākumu, un ieguldījuma īpašumu patiesajai vērtībai.

Konsolidācijas principi

Konsolidētie finanšu pārskati ietver AS "Grindeks", AS "Tallinas farmaceitiskās rūpnīca", AS "Kalceks", SIA "Namu apsaimniekošanas projekti", OOO "Grindeks Rus" grāmatvedības datus. Kontrole tiek nodrošināta tad, ja Sabiedrībai ir iespēja noteikt otras sabiedrības finanšu un saimniecisko politiku, kā arī gūt labumu no šiem darījumiem.

Kontroles pārņemšanas brīdī meitas sabiedrības aktīvi un saistības tiek novērtēti pēc to patiesās vērtības uz šo datumu. Mazākuma akcionāru līdzdalība tiek uzrādīta proporcionāli mazākuma daļas ieguldījumam. Nozīmīgi darījumi starp Koncerna sabiedrībām, veicot konsolidāciju tiek dzēsti.

Veicot konsolidāciju, ārvalstu meitas sabiedrības aktīvi un saistības tiek pārvērtētas, izmantojot Latvijas Bankas ārvalstu valūtas kursu finanšu pārskatu sastādīšanas datumā. Ieņēmumi un izdevumi tiek pārrēķināti latos pēc gada vidējā ārvalstu valūtas kursa.

Ārvalstu valūtas

Sabiedrības darījumi, kas veikti ārvalstu valūtās, tiek pārvērtēti latos (funkcionālā valūta) pēc oficiālā Latvijas Bankas maiņas kursa, kas noteikts uz dienu, kurā darījums ir veikts. Monetārie aktīvi un pasīvi tiek pārvērtēti, izmantojot Latvijas Bankas maiņas kursu, kas ir spēkā uz finanšu pārskatu sastādīšanas datumu. Galvenajām valūtām tika pielietoti sekojoši maiņas kursi uz 31. decembri:

	2011	2010
USD	0.544000	0.535000
EUR	0.702804	0.702804
RUB	0.017000	0.017600

Peļņa vai zaudējumi no valūtas pārvērtēšanas tiek aprēķināti pēc Latvijas Bankas noteiktā maiņas kursa uz finanšu pārskatu sastādīšanas datumu.

Nemateriālie ieguldījumi

Nemateriālie ieguldījumi tiek uzrādīti pēc sākotnējās vērtības, atskaitot amortizāciju, kas tiek aprēķināta pēc lineārās metodes piecu gadu laikā.

Pamatlīdzekļi

Pamatlīdzekļi tiek uzrādīti atbilstoši sākotnējai vērtībai, atskaitot uzkrāto nolietojumu. Pamatlīdzekļu sākotnējā vērtība sastāv no pirkuma cenas, iekļaujot ievadmu un jebkādas izmaksas, kuras ir tieši attiecināmas uz pamatlīdzekļa izveidošanu, lai pamatlīdzeklis būtu darba kārtībā tam paredzētajam nolūkam. Pašu izveidoto pamatlīdzekļu pašizmaksa ir nosakāma pēc tādiem pašiem principiem kā nopirktajiem pamatlīdzekļiem.

AS “GRINDEKS”

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

Pamatlīdzekļu nolietojums tiek aprēķināts visiem pamatlīdzekļiem, ņemot vērā to sākotnējo vērtību. Pamatlīdzekļu nolietojums tiek aprēķināts pēc lineārās metodes, ņemot par pamatu vidējo pamatlīdzekļu kalpošanas laiku:

Ēkas un būves	8 - 25 gadi
Tehnoloģiskās iekārtas un mašīnas	5 - 12 gadi
Pārējie pamatlīdzekļi	3 - 10 gadi

Remonta un uzturēšanas izmaksas tiek norakstītas izdevumos, kad tās ir radušās. Kapitālie izdevumi ēku atjaunošanai un struktūrelementu uzlabošanai tiek uzrādīti aktīvos, ja aktīvu atzīšanas kritēriji tiek izpildīti.

Vērtības samazinājums

Uz katru finanšu pārskatu sastādīšanas datumu Koncerns novērtē nemateriālo ieguldījumu un pamatlīdzekļu atlikušās vērtības, lai noteiktu, vai nav noticis aktīvu vērtības samazinājums. Ja kaut kas norāda uz to, ka aktīvu vērtība nevarēs tikt atgūta, tiek novērtēta aktīvu atgūstamā vērtība, lai noteiktu vērtības zaudējumu apjomu. Gadījumos, kad kādam aktīvam atgūstamo vērtību nav iespējams noteikt, Koncerns nosaka naudu ienesošās vienības, pie kuras pieder aktīvs, vērtību.

Atgūstamā vērtība ir augstākā no sekojošām vērtībām – patiesā vērtība mīnus pārdošanas izmaksas, vai aktīva lietošanas vērtība. Novērtējot aktīva lietošanas vērtību, nākotnes naudas plūsmas tiek diskontētas pielietojot diskonta likmes, kas atspoguļo tirgus cenas pieaugumu sakarā ar vispārējo inflāciju un riskus, kas saistīti ar konkrēto aktīvu.

Ja aktīva (vai naudu ienesošās vienības) atgūstamā vērtība tiek novērtēta zemāk kā tā atlikusī vērtība, aktīva (vai naudu ienesošās vienības) atlikusī vērtība tiek samazināta līdz atgūstamajai vērtībai. Vērtības samazinājums tiek uzskaitīts pārskatā par visaptverošo ienākumu, ja vien aktīvs netiek uzskaitīts pārvērtētajā vērtībā. Šajā gadījumā vērtības samazinājums tiek atspoguļots kā pārvērtēšanas rezerves samazinājums.

Gadījumos, kad vērtības samazinājums tiek reversēts, aktīva (vai naudu ienesošās vienības) atlikusī vērtība tiek palielināta līdz novērtētajai atgūstamajai vērtībai, taču nepārsniedzot to vērtību, kāda būtu aktīvam, ja iepriekšējos gados vērtības samazināšanās nebūtu notikusi. Reversētais aktīvu vērtības samazinājums tiek uzrādīts pārskatā par visaptverošo ienākumu, izņemot gadījumus, kad aktīvs tiek uzskaitīts pārvērtētajā vērtībā. Šajā gadījumā vērtības palielinājums tiek uzskaitīts kā pārvērtēšanas rezerves palielinājums.

Ieguldījuma īpašumi

Ieguldījuma īpašumi, kas tiek turēti, lai gūtu nomas maksu vai sagaidātu vērtības pieaugumu, tiek novērtēti to patiesajā vērtībā finanšu pārskatu sastādīšanas datumā. Gadījumā, ja patiesā vērtību nevar ticami noteikt, ieguldījuma īpašumi tiek novērtēti pēc izmaksu vērtības atskaitot uzkrāto nolietojumu.

Ieguldījumi radniecīgo sabiedrību kapitālā

Sabiedrības finanšu pārskatos ieguldījumi radniecīgo sabiedrību kapitālā tiek uzrādīti iegādes vērtībā atņemot vērtības samazinājumu. Gadījumos, kad ieguldījumu atgūstamā vērtība ir nozīmīgi samazinājusies apstākļu ietekmē, kas nav uzskatāmi par pārejošiem, ieguldījuma vērtība tiek samazināta līdz atgūstamajai vērtībai.

Krājumi

Krājumi tiek uzrādīti pēc zemākās no izmaksu vai tīrās realizācijas vērtības. Materiālu pašizmaksa tiek aprēķināta pēc vidējās svērtās iegādes metodes. Nepabeigtā ražošana tiek uzrādīta pēc tiešo materiālu izmaksu vērtības. Gatavie ražojumi tiek uzrādīti faktiskās ražošanas pašizmaksas vērtībā, kas ietver ražošanas tiešās izmaksas – materiālu un tiešās darba izmaksas, ražošanas pārējās izmaksas – energoresursu, palīgmateriālu, iekārtu un uzturēšanas izmaksas, kā arī nolietojumu un ražošanas vispārējās izmaksas – servisa izmaksas, kas attiecas uz ražošanas procesa nodrošināšanu.

Pircēju un pasūtītāju parādi

Debitoru parādi pārskatā par finanšu stāvokli tiek uzrādīti to sākotnējā vērtībā, atskaitot uzkrājumus šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem. Uzkrājumi šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem tiek veidoti gadījumos, kad pastāv objektīvi pierādījumi tam, ka Koncerns nevarēs saņemt debitoru parāodus pilnā vērtībā atbilstoši sākotnēji noteiktiem atmaksas termiņiem.

Finanšu aktīvi, kas peļņā vai zaudējumos tiek uzskaitīti to patiesajā vērtībā

Peļņā vai zaudējumos patiesajā vērtībā atspoguļotie finanšu aktīvi ir aktīvi, kas tiek turēti tirdzniecības nolūkā vai kas sākotnējā atzīšanas brīdī ir noteikti kā patiesajā vērtībā novērtēti finanšu aktīvi ar atspoguļojumu pārskatā par visaptverošo ienākumu. Tirdzniecības nolūkā turēti vērtspapīri ir vērtspapīri, kurus Koncerns tur, lai pārdotu tos tālāk, tādējādi gūstot peļņu no cenu svārstībām īsā laika periodā. Finanšu aktīvi, kas sākotnējā atzīšanas brīdī ir noteikti kā patiesajā vērtībā

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

novērtēti finanšu aktīvi ar atspoguļojumu peļņas vai zaudējumu aprēķinā ir finanšu aktīvi, par kuriem saskaņā ar Koncerna riska vadības un investīciju stratēģiju lēmumi tiek pieņemti un to rezultāti tiek novērtēti balstoties uz to patieso vērtību. Finanšu aktīvi, kas peļņa vai zaudējumus tiek uzskaitīti to patiesajā vērtībā, sākotnēji tiek atzīti to iegādes vērtībā un pēc tam pārvērtēti to patiesajā vērtībā. Izmaiņas šādu aktīvu patiesajā vērtībā tiek atzītas peļņas un zaudējumu aprēķinā.

Finanšu aktīvu vērtības samazināšanās

Koncerns katrā finanšu pārskatu sastādīšanas datumā novērtē, vai ir pieejama objektīva informācija, kas liecinātu, ka finanšu aktīvu vērtība ir samazinājusies.

Koncerns individuāli izvērtē visus finanšu aktīvus. Ja ir pieejama objektīva informācija, ka ir notikusi pēc amortizētās vērtības novērtēto izsniegto aizdevumu vai debitoru parādu vērtības samazināšanās, tiek uzrādīti zaudējumi, kurus aprēķina kā aktīvu uzskaites vērtības un nākotnē sagaidāmo naudas plūsmu tagadnes vērtības.

Parādi piegādātājiem uz aizņēmumi

Parādi piegādātājiem un aizņēmumi ir uzrādīti pēc amortizētās izmaksu vērtības.

Naudas un naudas ekvivalenti

Naudas līdzekļi sastāv no naudas līdzekļiem kasē un pieprasījuma noguldījumiem un īstermiņa depozītiem ar sākotnējo termiņu līdz 90 dienām kredītiestādēs.

Līzings

Līzinga līgumi tiek klasificēti kā finanšu līzinga līgumi, ja ar īpašumtiesībām saistītie riski un ar aktīvu saistītie guvumi tiek nodoti līzinga ņēmējam. Visi citi līzinga līgumi tiek klasificēti kā operatīvā līzinga līgumi.

Grupa kā līzinga ņēmējs

Aktīvi, kas ir iegādāti uz finanšu līzinga noteikumiem, ir uzrādīti pārskatā par finanšu stāvokli pēc to patiesās vērtības iegādes brīdī vai arī pēc nākotnes līzinga maksājumu tīrās tagadnes vērtības, ja šī summa ir mazāka. Saistības pret līzinga devēju tiek uzrādītas pārskatos par finanšu stāvokli kā finanšu līzinga saistības.

Līzinga maksājumi tiek sadalīti starp pamatsummas atmaksu un finanšu izdevumiem. Finanšu izdevumi ir aprēķināti atbilstoši neatmaksātajai pamatsummai, izmantojot nemainīgu procentu likmi. Finanšu izdevumi tiek tūlītēji uzrādīti pārskatā par visaptverošo ienākumu, izņemot gadījumus, kad tie var tikt kapitalizēti saskaņā ar Grupas aizdevuma izmaksu kapitalizācijas politiku.

Operatīvā līzinga izdevumi tiek tūlītēji iekļauti pārskatā par visaptverošo ienākumu līzinga līguma darbības laikā pēc lineārās metodes.

Uzkrātās saistības darbinieku atvaļinājumiem

Uzkrāto saistību summa tiek noteikta, reizinot vidējo darbinieku atalgojumu pārskata gadā ar pārskata gada beigās uzkrāto neizmantoto atvaļinājuma dienu skaitu.

Ieņēmumu un izdevumu uzskaitē

Ieņēmumi un izdevumi tiek atzīti pēc uzkrājumu principa. Ieņēmumi tiek uzrādīti, kad preces tiek nosūtītas pircējiem un arī īpašumtiesības tiek nodotas pircējiem. Ieņēmumi tiek uzrādīti, atskaitot piešķirtās atlaides. Procentu ieņēmumi tiek atzīti balstoties uz efektīvo procentu likmes metodi.

Efektīvās procentu likmes metode paredz finanšu aktīvu amortizēto izmaksu aprēķinu un procentu ieņēmumu atzīšanu atbilstošā perioda laikā. Efektīvā procentu likme ir likme, kas atbilst diskontētajām naudas plūsmām (ietverot jebkuras saņemtās vai samaksātās maksas, darījuma izmaksas, prēmijas un diskontus) sagaidāmajā finanšu instrumenta termiņā vai īsākā periodā.

Izdevumi tiek atzīti, kad tie ir radušies.

Aizdevumu izmaksas

Aizdevumu izmaksas, kuras ir tieši attiecināmas uz atbilstošu aktīvu iegādi, būvniecību vai veidošanu, kuriem ir nepieciešams ievērojams laika periods, lai tos sagatavotu paredzētajai lietošanai vai pārdošanai, tiek pieskaitītas pie šo

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

aktīvu izmaksu vērtības līdz brīdim, kad aktīvi ir faktiski gatavi paredzētajai lietošanai vai pārdošanai. Ieguldījumu ienākumi, kuri tiek gūti par pagaidu ieguldījumiem, kuri ir finansēti ar atbilstošo aktīvu izveidošanai paredzētajiem aizņēmumiem tiek atskaitīti no izdevumu izmaksām, kuras ir paredzētas kapitalizācijai.

Visas parējās izdevumu izmaksas, kas saistītas ar aizņēmumiem, tiek norakstītas uz izdevumiem periodā, uz kuru tās attiecas.

Uzņēmumu ienākuma nodoklis

Uzņēmumu ienākuma nodoklis tiek aprēķināts saskaņā ar Latvijas Republikas nodokļu likumdošanu, piemērojot 15% likmi.

Saskaņā ar Igaunijas likumdošanu AS "Tallinas farmaceitiskā rūpnīca" peļņa netiek aplikta ar nodokļiem, taču ar nodokli tiek aplikta dividenžu izmaksa.

Saskaņā ar Krievijas likumdošanu SIA "Grindeks Rus" peļņa tiek aplikta ar uzņēmumu ienākuma nodokli, piemērojot 24 % likmi.

Atliktais uzņēmumu ienākuma nodoklis

Atliktie nodokļu maksājumi attiecas uz visām īslaicīgām atšķirībām, kas rodas veicot ienākumu un izdevumu uzskaiti atbilstoši grāmatvedības un nodokļu likumdošanai. Atliktie nodokļu maksājumi ir saistības, kas tiek aprēķinātas izmantojot nodokļu likmes, kas tiks piemērotas, mainoties īslaicīgām atšķirībām. Galvenās īslaicīgās atšķirības rodas no atšķirībām pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojuma normās nodokļu un grāmatvedības vajadzībām. Atlikto nodokļu maksājumu aktīva postenis tiek iekļauts finanšu pārskatos tikai tādos gadījumos, kad šī aktīva atgūšana ir reāla.

Uzkrājumi

Uzkrājumi tiek atzīti, kad Koncernam pastāv saistības (juridiskas vai pamatotas) kāda pagātnes notikuma dēļ un pastāv varbūtība, ka šo saistību izpildei būs nepieciešama ekonomiskos labumus ietverošu resursu aizplūšana no Koncerna un saistību apjoms iespējams pietiekami ticami novērtēt.

Saņemtā atbalsta uzskaitē

Saņemtā atbalsts netiek atzīts līdz brīdim, kad ir pietiekama pārlicība, ka Koncerns izpildīs atbalsta nosacījumus un atbalsts tiks saņemts.

Saņemtā atbalsts, kas attiecināms uz Koncerna saistībām iegādāties, uzbūvēt vai citādi iegādāties ilgtermiņa aktīvus tiek uzskaitīts kā nākamo perioda ieņēmumi pārskatā par finanšu stāvokli un tiek atzīts pārskatā par visaptverošo ienākumu sistematiskā veidā atbilstoši attiecīgo ilgtermiņa aktīvu noteiktajam lietderīgās izmantošanas laikam.

Citas saņemtā atbalsta summas tiek uzrādītas ieņēmumos sistematiskā veidā tajā pašā periodā, kas tiek atzītas izmaksas, kuras šis saņemtā atbalsts sedz. Atbalsts, kas saņemts, lai kompensētu jau radušos izdevumus vai zaudējumus, vai arī, lai sniegtu tūlītēju finansiālu atbalstu Koncernam, un nav attiecināms uz saistītām nākotnes izmaksām, tiek atzīts pārskatā par visaptverošo ienākumu periodā, kad tas var tikt saņemts.

Novērtējumu izmantošana

Sagatavojot finanšu pārskatus, vadībai ir nepieciešams lietot novērtējumus un pieņēmumus. Šie novērtējumi un pieņēmumi ietekmē aktīvu, pasīvu un ārpusbilances posteņu lielumu, kā arī pārskata gada ieņēmumus un izdevumus. Faktiskie rezultāti var atšķirties no šiem aprēķiniem.

Būtiskākie pieņēmumi un neskaidrības

Zemāk ir uzskaitīti būtiskākie pieņēmumi un nozīmīgākās aplēses attiecībā uz nākotni, kā arī citas neskaidrības, kuras pastāv finanšu pārskatu sastādīšanas datumā, attiecība uz ko pastāv būtisks risks, ka nākamajā finanšu gadā būs nepieciešamas būtiskas uzrādīto aktīvu un saistību korekcijas:

- Koncerns izvērtē pamatlīdzekļu lietderīgās izmantošanas laiku;
- Koncerns izvērtē ilgtermiņa ieguldījumu uzskaites vērtību un novērtē, vai pastāv kādas pazīmes, kas norāda, ka aktīvu atgūstamā vērtība ir zemāka nekā uzskaites vērtība;
- Koncerns izvērtē ieguldījuma īpašumu patieso vērtību;
- Koncerns izvērtē kritērijus, lai novērtētu, vai ilgtermiņa ieguldījumi jāatspoguļo kā pamatlīdzekļi, ieguldījuma īpašumi vai krājumi.

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**

Segmenti

Biznesa segments ir aktīvu un darbības daļa, kuru rada preces un pakalpojumus, kuriem raksturīgi no citiem biznesa segmentiem atšķirīgi riski un ieguvumi.

Ģeogrāfiskais segments nodrošina preces un pakalpojumus konkrētā ekonomiskā vidē, kurai raksturīgi no citām ekonomiskajām vidēm atšķirīgi riski un ieguvumi.

Saistītās puses

Ja viena persona var kontrolēt otru vai arī, ja tai ir ievērojama ietekme uz otru personu, pieņemot ar finansēm vai saimniecisko darbību saistītus lēmumus, tad tās tiek uzskatītas par saistītām pusēm. Par saistītām pusēm tiek uzskatīti akcionāri, augsta līmeņa vadība, valdes un padomes locekļi, viņu tuvi ģimenes locekļi un sabiedrības, kas tieši vai netieši caur vienu vai vairākiem starpniekiem kontrolē Sabiedrību vai arī kuras Sabiedrība kontrolē, vai kuri ar Sabiedrību atrodas zem kopējas kontroles.

Patiesā vērtība

Patiesā vērtība atspoguļo vērtību, kādā aktīvs var tikt realizēts vai saistības nokārtotas normālos tirgus apstākļos. Ja, pēc vadības domām, finanšu aktīvu un finanšu saistību patiesā vērtība būtiski atšķiras no to uzskaites vērtības, patiesā vērtība tiek atsevišķi atspoguļota finanšu pārskatu pielikumos.

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

2. NEMATERIĀLIE IEGULDĪJUMI - KONCERNS

	Dator- programmas	Patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības	Avansa maksājumi par nemateriālajiem ieguldījumiem	Kopā
	EUR	EUR	EUR	EUR
<i>Sākotnējā vērtība</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	1,539,980	1,993,850	129,113	3,662,943
Iegāde	70,909	-	113,421	184,330
Uz 2011. gada 31. decembri	1,610,889	1,993,850	242,534	3,847,273
<i>Uzkrātā amortizācija</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	1,203,404	1,073,332	-	2,276,736
Aprēķinātā amortizācija	157,833	205,746	-	363,579
Uz 2010. gada 31. decembri	1,361,237	1,279,078	-	2,640,315
<i>Atlikusī vērtība</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	336,576	920,518	129,113	1,386,207
Uz 2011. gada 31. decembri	249,651	714,773	242,534	1,206,958

NEMATERIĀLIE IEGULDĪJUMI - SABIEDRĪBA

	Dator- programmas	Patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības	Avansa maksājumi par nemateriālajiem ieguldījumiem	Kopā
	EUR	EUR	EUR	EUR
<i>Sākotnējā vērtība</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	1,521,134	2,318,147	129,113	3,968,394
Iegāde	27,572	-	71,730	99,302
Uz 2011. gada 31. decembri	1,548,706	2,318,147	200,843	4,067,696
<i>Uzkrātā amortizācija</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	1,196,058	1,397,629	-	2,593,686
Aprēķinātā amortizācija	157,833	205,746	-	363,579
Uz 2010. gada 31. decembri	1,353,891	1,603,374	-	2,957,265
<i>Atlikusī vērtība</i>				
Uz 2010. gada 31. decembri	325,076	920,518	129,113	1,374,708
Uz 2011. gada 31. decembri	194,815	714,773	200,843	1,110,431

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**
3. PAMATLĪDZEKĻI - KONCERNS

	Zemes gabali, ēkas un būves	Iekārtas un mašīnas	Pārējie pamat- līdzekļi	Pamat- līdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	Avansa maksājumi par pamat- līdzekļiem	Kopā
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
<i>Sākotnējā vērtība</i>						
Uz 2010. gada 31. decembri	24,250,359	25,450,153	3,128,322	12,233,441	3,382,929	68,445,202
Valūtas kursa svārstības	468	484	54	815	10	1,831
Iegāde	71,479	650,289	358,747	3,849,699	352,304	5,282,520
Nodots ekspluatācijā	5,046,413	6,251,047	64,327	(11,087,105)	(274,681)	-
Pārklasificēts	-	-	-	3,131,324	(3,131,324)	-
Izslēgšana	(235,226)	(288,600)	(40,715)	-	-	(564,541)
Uz 2011. gada 31. decembri	29,133,492	32,063,373	3,510,734	8,128,174	329,238	73,165,012
<i>Uzkrātais nolietojums</i>						
Uz 2010. gada 31. decembri	4,178,282	12,474,898	2,007,807	-	-	18,660,987
Valūtas kursa svārstības	80	406	50	-	-	535
Pārskata gada nolietojums	1,044,278	2,167,897	438,116	-	-	3,650,292
Izslēgšana	(160,557)	(284,580)	(30,993)	-	-	(476,130)
Uz 2011. gada 31. decembri	5,062,083	14,358,621	2,414,981	-	-	21,835,684
<i>Atlikusī vērtība</i>						
Uz 2010 gada 31. decembri	20,072,077	12,975,255	1,120,514	12,233,441	3,382,929	49,784,216
Uz 2011. gada 31. decembri	24,071,410	17,704,753	1,095,754	8,128,174	329,238	51,329,328

2010. gadā Tallinas Farmācijas rūpnīca pārdeva nekustamo īpašumu Tallinā pēc adreses Tondi 33 kompānijai Trio Investeringen OÜ par cenu 2,371,613 EUR plus PVN 474,323 EUR Samaksāti tika 418,232 EUR
Kompānijas Trio Investeringen OÜ ilgtermiņa parāds par šo darījumu uz 31.12.2011. sastāda 2,428,643 EUR, attiecīgi 31.12.2010. – 2,427,704 EUR, atmaksas termiņš ir 01.08.2013. Parādam procentu likme ir 5 %.

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**
PAMATLĪDZEKĻI - SABIEDRĪBA

	Zemes gabali, ēkas un būves	Iekārtas un mašīnas	Pārējie pamatli- dzeķļi	Pamat- līdzekļu izveidošana un nepabeigto celtniecības objektu izmaksas	Avansa maksājumi par pamatli- dzeķļiem	Kopā
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
<i>Sākotnējā vērtība</i>						
Uz 2010. gada 31. decembri	22,827,175	24,421,597	2,901,364	7,399,925	3,360,569	60,910,629
Iegāde	-	638,050	312,770	3,709,549	325,199	4,985,568
Nodots ekspluatācijā	5,033,413	6,242,314	62,992	(11,109,474)	(229,245)	-
Pārklasificēts	-	-	-	3,131,324	(3,131,324)	-
Izslēgšana	-	(275,798)	(31,144)	-	-	(306,942)
Uz 2011. gada 31. decembri	27,860,588	31,026,162	3,245,982	3,131,324	325,199	65,589,255
<i>Uzkrātais nolietojums</i>						
Uz 2010. gada 31. decembri	3,973,886	11,574,803	1,852,536	-	-	17,401,226
Pārskata gada nolietojums	1,009,003	2,156,624	408,689	-	-	3,574,315
Izslēgšana	-	(271,777)	(21,421)	-	-	(293,198)
Uz 2011. gada 31. decembri	4,982,889	13,459,650	2,239,804	-	-	20,682,342
<i>Atlikusī vērtība</i>						
Uz 2010. gada 31. decembri	18,853,289	12,846,794	1,048,827	7,399,925	3,360,569	43,509,404
Uz 2011. gada 31. decembri	22,877,700	17,566,512	1,006,178	3,131,324	325,199	44,906,913

Sabiedrības pamatlīdzekļi ir iekļāti kā nodrošinājums aizņēmumiem no kredītiestādēm (skatīt pielikumu Nr. 10).
2011. gadā kapitalizētie procentu izdevumi sastādīja 131,685 EUR (2010: EUR - 166,419).

4. IEGULDĪJUMA ĪPAŠUMI

Kā ieguldījumu īpašumi tiek uzrādīti AS "Kalceks" piederošā zeme un nekustamais īpašums.

Uz 2008. gada 31. decembri AS "Kalceks" zemes patiesā vērtība tika noteikta balstoties uz neatkarīga vērtētāja SIA "VCG Ekspertu grupa" novērtējumu. Zemes tirgus vērtība tika noteikta sekojoša: zemes gabalam Zaļā ielā 9 – EUR 2,604,994 un zemes gabalam Zaļā ielā 6/8 – EUR 3,914,889. Novērtēšanā tika izmantota salīdzinošo darījumu metode.

2009. gadā AS "Kalceks" pārklasificēja īpašumā esošo nekustamo īpašumu ar atlikušo vērtību EUR 277,460, kas atrodas Krustpils ielā 71b, uz Ieguldījuma īpašumiem. Uz 2009. gada 31. decembri šī ieguldījuma īpašuma vērtība tika noteikta kā patiesā vērtība (specializētā īpašuma vērtība) balstoties uz neatkarīga eksperta vērtētāja SIA „Eiroeksperts” novērtējumu – 426,862 EUR.

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

5. LĪDZDALĪBA RADNIECĪGO SABIEDRĪBU KAPITĀLOS - SABIEDRĪBA

	31.12.2011		31.12.2010	
	EUR	%	EUR	%
AS "Kalceks"	4,900,198	98.67 %	4,900,198	98.67 %
AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca"	3,431,432	100 %	3,431,432	100 %
SIA "Namu apsaimniekošanas projekti"	1,609,092	100 %	1,609,092	100 %
OOO "Grindeks Rus"	289	100 %	289	100 %
	9,941,011		9,941,011	

	Valsts	Galvenie darbības virzieni
AS "Kalceks"	Latvija	Medicīnisko preparātu ražošana un pārdošana
AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca"	Igaunija	Medicīnisko preparātu ražošana un pārdošana
SIA "Namu apsaimniekošanas projekti"	Latvija	Nekustamā īpašuma apsaimniekošana un cita darbība ar nekustamo īpašumu
OOO "Grindeks Rus"	Krievija	Medicīnisko preparātu ražošana un pārdošana

2011. gadā AS "Kalceks" strādāja ar peļņu EUR 108,235 apmērā (2010: peļņa EUR 38,691). AS „Kalceks” pašu kapitāls uz 2011. gada 31. decembri bija EUR 6,375,512. (2010: EUR 6,267,277).

2011. gadā AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca" strādāja ar peļņu EUR 613,685. (2010: zaudējumi EUR 1,306,995). AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca" pašu kapitāls uz 2010. gada 31. decembri bija 2 EUR 3,761,850 (2010: EUR 3,148,165).

2011. gadā SIA „Namu apsaimniekošanas projekti” ir strādājusi ar zaudējumiem EUR 194,464 apmērā. (2010: zaudējumi EUR 187,229). SIA „Namu apsaimniekošanas projekti” pašu kapitāls uz 2011. gada 31. decembri bija EUR 661,061. (2010: EUR 855,524).

2011. gadā SIA „Grindeks Rus” zaudējumi sastādīja EUR 29,806 (2010:peļņa EUR 24,785).

6. PIRCĒJU UN PASŪTĪTĀJU PARĀDI

	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
Krievija	24,101,491	19,278,718	10,858,197	11,528,052
Citas NVS valstis	8,737,412	6,621,318	8,737,412	6,621,318
Latvija	421,337	1,455,548	415,157	1,451,672
Lietuva	227,142	409,466	227,142	409,466
Igaunija	312,477	276,021	312,241	274,717
Pārējās valstis	7,644,062	5,889,097	7,644,062	5,889,097
Kopā pircēju un pasūtītāju parādi	41,443,919	33,930,168	28,194,209	26,174,322

7. CITI DEBITORI

	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
Nodokļu pārākums (sk. 13 (a) pielikumu)	1,326,912	368,914	750,585	319,564
Pārējie	6,068,844	5,945,134	3,738,017	2,887,375
Kopā	7,395,756	6,314,048	4,488,601	3,206,940

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ
8. NAUDA UN NAUDAS EKVIVALENTI

	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
Nauda bankā	1,304,092	739,003	1,202,816	311,932
Nauda kasē	10,077	7,302	9,814	6,872
Kopā	1,314,169	746,305	1,212,630	318,804

9. AKCIJU KAPITĀLS

Uz 2011. gada 31. decembri Sabiedrības emitētais akciju kapitāls sastāv no 9,585,000 parastajām akcijām ar katras akcijas nominālvērtību EUR 1.42. Publiskā apgrozībā atrodas 9,585,000 akcijas.

Uz 2010. gada 31. decembri Sabiedrības emitētais akciju kapitāls sastāv no 9,585,000 parastajām akcijām ar katras akcijas nominālvērtību EUR 1.42. Publiskā apgrozībā atrodas 6,245,600 akcijas.

Sabiedrības akcionāri uz 2011. gada 31. decembri un 2010. gada 31. decembri (*LCD* dati):

	Procentuālais ieguldījums (%) 31.12.2011	Procentuālais ieguldījums (%) 31.12.2010
Kirovs Lipmans	33.29	33.29
Anna Lipmane	16.69	16.69
„AB.LV Private equity fund 2010”	11.38	11.38
Skandinaviska Enskilda banken (nomināla turētājs)	10.94	10.62
Swedbank AS Clients Account (nomināla turētājs)	8.28	7.10
Citi akcionāri	19.42	20.92
Kopā	100.00	100.00

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

10. AIZŅĒMUMI NO KREDĪTIESTĀDĒM

	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
Kredītlīnija no Nordea Bank Finland Plc.	4,791,110	-	4,791,110	-
Kredītlīnija no AS "SEB Banka", Latvija	4,702,022	3,655,544	4,702,022	3,655,544
Nordea Bank Finland Plc.	1,200,000	-	1,200,000	-
Nordea Bank Finland Plc.	666,667	-	666,667	-
AS "SEB Banka", Latvija	461,921	1,886,175	-	-
Kredītlīnija no AS "Swedbank", Latvija	-	3,286,383	-	3,286,383
AS "Swedbank", Latvija	-	900,001	-	900,001
AS "Swedbank", Latvija	-	504,000	-	504,000
AS "Swedbank", Latvija	-	269,998	-	269,998
AS "Swedbank", Latvija	-	318,183	-	318,183
AS "Swedbank", Latvija	-	334,738	-	334,738
Īstermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm	11,821,720	11,155,020	11,359,799	9,268,846
Nordea Bank Finland Plc.	3,300,000	-	3,300,000	-
AS "SEB Banka", Latvija	1,308,773	-	-	-
Nordea Bank Finland Plc.	1,166,667	-	1,166,667	-
AS "Swedbank", Latvija	-	2,477,055	-	2,477,055
AS "Swedbank", Latvija	-	1,599,563	-	1,599,563
AS "Swedbank", Latvija	-	674,999	-	674,999
AS "Swedbank", Latvija	-	306,132	-	306,132
AS "Swedbank", Latvija	-	189,555	-	189,555
Ilgtermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm	5,775,440	5,247,304	4,466,666	5,247,304
Kopā	17,597,159	16,402,324	15,826,465	14,516,150
Aizņēmumi ir atmaksājami sekojoši:	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
Pirmajā gadā	11,821,720	11,155,020	11,359,799	9,268,846
Otrajā gadā	2,328,588	4,795,720	1,866,667	4,795,720
No trešā līdz piektajam gadam	3,446,851	451,584	2,599,999	451,584
Kopā	17,597,159	16,402,324	15,826,465	14,516,150
Īstermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm (uzrādīts īstermiņa kreditoros)	(11,821,720)	(11,155,020)	(11,359,799)	(9,268,846)
Ilgtermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm	5,775,440	5,247,304	4,466,666	5,247,304

AS “GRINDEKS”

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

Aizņēmumu nosacījumi un līgumu termiņi	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
2011. gada 31. jūlijā Sabiedrības noslēdza Kredītlīnijas līgumu ar Nordea Bank Finland Plc. par kopējo summu 5 000 000 EUR. Kredīta atmaksas termiņš ir 31.07.2012. Procentu likme tiek veidota no EONIA plus 1.1 %. Kredīts ir nodrošināts ar komercķīlu.	4,791,110	-	4,791,110	-
2009. gada 24. aprīlī Sabiedrība noslēdza Kredītlīnijas līgumu ar AS”SEB Banka” , Kredītlīnijas limits sastāda EUR 5,000,000. Procentu likme tiek aprēķināta kā summa no 3 mēnešu EURIBOR plus 1.8 %. 2011. gada 24. aprīlī kredītlīnijas atmaksas termiņš pagarināts līdz 2012. gada 24. aprīlim. 2012. gada 19. aprīlī kredītlīnijas atmaksas termiņš pagarināts līdz 2013. gada 24. aprīlim. Kredītlīnija ir nodrošināta ar komercķīlu.	4,702,022	3,655,544	4,702,022	3,655,544
2011. gada 31. jūlijā Sabiedrības noslēdza aizdevuma līgumu ar Nordea Bank Finland Plc. par kopējo summu 4 000 000 EUR. Kredīta atmaksas termiņš ir 09.08.2015. Procentu likme tiek veidota no Euro gada EURIBOR plus 2 %. Kredīts ir nodrošināts ar komercķīlu.	4,500,000	-	4,500,000	-
2011. gada 31. jūlijā Sabiedrības noslēdza aizdevuma līgumu ar Nordea Bank Finland Plc. par kopējo summu 2 000 000 EUR. Kredīta atmaksas termiņš ir 09.08.2014. Procentu likme tiek veidota no Euro gada EURIBOR plus 1.5 %. Kredīts ir nodrošināts ar komercķīlu.	1,833,333	-	1,833,333	-
2007. gada 1. oktobrī SIA “Namu apsaimniekošanas projekti” ar AS”SEB Banka” ir noslēgusi kredīta līgumu Nr.KD07204. Saskaņā ar šo līgumu SIA “Namu apsaimniekošanas projekti” ir piešķirts aizdevums LVL 1,757,010 (EUR 2,500,000). Sabiedrībai ir tiesības saņemt aizdevumu EUR (1.5%gadā + 3 mēnešu EURIBOR). Aizdevums ir izmantojams vienīgi nekustamā īpašuma iegādei Maskavas iela 76, kas tiek nodrošināta ar hipotēku, par ko noslēgts Ķīlas (Hipotēkas) līgums Nr.KD07204/1, 2007. gada 1.oktobra Kredīta līgumam Nr.KD07204. Aizdevuma atmaksāšanas beigu termiņš ir 2011. gada 30. septembris. 2011. gada 30. septembrī kredīta atmaksas termiņš ir pagarināts līdz 2015. gada 30. septembrim. Kā galvotājs šim kredītam ir AS „Grindeks”.	1,770,694	1,886,175	-	-
1998. gada 20. martā Sabiedrība saņēma kredītlīniju no AS “Swedbank”. Kredītlīnijas limits sastādīja EUR 4,900,000. 11. novembrī termiņš tika pagarināts līdz 2011. gada 30. novembrim un procentu likme tika noteikta 3 mēnešu EURIBOR plus 2.5%. Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu. Kredītlīnija tika slēgta 2011. gada 31. augustā.	-	3,286,383	-	3,286,383

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
Jauna UDHS iecirkņa būvniecības finansēšanai 2010. gada 15. janvārī Sabiedrība noslēdza kredīta līgumu ar AS "Swedbank" par kopējo summu EUR 3,960,000. Kredīta atmaksas termiņš ir 2015. gada 15. janvāris. Procentu likme tiek veidota no Eiro 3 mēnešu EURIBOR plus 3.5 %. Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu. Kredīts tika atdots 2011. gada 31. augustā.	-	1,917,744	-	1,917,744
Jauna UDHS iecirkņa būvniecības finansēšanai 2010. gada 29. janvārī Sabiedrība noslēdza kredīta līgumu ar AS "Swedbank" par kopējo summu EUR 4,200,000. Kredīta atmaksas termiņš ir 2012. gada 28. janvāris. Procentu likme tiek veidota no Eiro 3 mēnešu EURIBOR plus 3.5 %. Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu. Kredīts tika atdots 2011. gada 31. augustā.	-	2,811,792	-	2,811,792
2007. gada 12. septembrī Sabiedrība noslēdza līgumu ar AS "Swedbank", par Gatavo medikamentu formu ražotnes rekonstrukcijas darbu finansēšanu par kopējo summu EUR 3,600,000. Kredīta atmaksas termiņš ir 2012. gada 12. septembris. Procentu likme tiek veidota no Eiro 3 mēnešu EURIBOR plus 1.15 %. Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu. Kredīts tika atdots 2011. gada 31. augustā.	-	1,575,000	-	1,575,000
2005. gada 29. augustā Sabiedrība noslēdza aizdevuma līgumu AS "Swedbank", par kopējo summu EUR 4,642,830 laboratorijas izveides finansēšanai un jaunu ražošanas iekārtu iegādei. Kredīta atmaksas termiņš ir 2012. gada 29. augusts. Procentu likme tiek veidota no 6 mēnešu EURIBOR plus 1.75 %.				
2007. gada jūnijā Sabiedrība atguva Finansējumu no ERAF LVL 1,500,000 apmērā. Ar šiem līdzekļiem tika dzēsta saistību daļa pret AS "Swedbank". Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu (komercķīlas līgums 2000. gada 29. septembra, komercķīlas priekšmets – visi komercķīlas devēja pamatlīdzekļi un to piederumi, kuru iekļāšana nav noteikti aizliegta, kā lietu kopība uz iekļāšanas brīdi, kā arī lietu kopības nākamās sastāvdaļas). Kredīts tika atdots 2011. gada 31. augustā.	-	810,132	-	810,132
2007. gada 12. septembrī Sabiedrība noslēdza līgumu ar AS "Swedbank", par Attīrīšanas iekārtu būvniecības darbu finansēšanu par kopējo summu EUR 1,430,000. Kredīta atmaksas termiņš ir 2012. gada 12. septembris. Procentu likme tiek veidota no Eiro 3 mēnešu EURIBOR plus 1.15 %. Kredīts bija nodrošināts ar komercķīlu. Kredīts tika atdots 2011. gada 31. augustā.	-	459,555	-	459,555
Kopā	17,597,159	16,402,324	15,826,465	14,516,150

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

11. FINANŠU LĪZINGA SAISTĪBAS

	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
Ilgtermiņa finanšu līzinga saistības	655,760	1,096,038	48,238	512,109
Īstermiņa finanšu līzinga saistības	572,132	450,766	572,132	450,766
Kopā	1,227,893	1,546,804	620,371	962,874

Finanšu līzinga saistību sastāvā ir uzrādītas AS „Grindeks” saistības SIA „Swedbank līzings” par attīrīšanas iekārtām 620,371 EUR apmērā.

Bez tam koncerna ilgtermiņa finanšu līzinga saistību sastāvā uz 31.12.2011. ir uzrādītas saistības EUR 621,751 apmērā, kas attiecas uz 2006. gada 21. novembrī AS “Tallinas Farmācijas rūpnīca” un AS “Lasnamāe Tööstuspark” noslēgto ēkas nomas līgumu.

12. OPERATĪVĀ LĪZINGA SAISTĪBAS

Koncerns un Sabiedrība operatīvajā līzingā nomā automašīnas. Operatīvā līzinga saistības ir sekojošas:

	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
Pirmajā gadā	465,239	470,714	289,093	154,703
No otrā līdz piektajam gadam	182,082	204,330	118,158	85,202
Kopā	647,321	675,045	407,252	239,905

13. NODOKĻI UN VALSTS SOCIĀLĀS NODROŠINĀŠANAS MAKSĀJUMI

13 (a) Nodokļu pārmaksa (sk. 7. pielikumu)

	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	493,488	-	493,488	-
Pievienotās vērtības nodoklis	833,424	366,915	257,097	319,564
Nekustamā īpašuma nodoklis	-	1,999	-	-
Kopā	1,326,912	368,914	750,585	319,564

13(b) Nodokļu saistības

	Koncerns 31.12.2011 EUR	Koncerns 31.12.2010 EUR	Sabiedrība 31.12.2011 EUR	Sabiedrība 31.12.2010 EUR
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	339,702	132,690	282,961	77,776
Iedzīvotāju ienākuma nodoklis	193,997	242,167	148,821	207,311
Pievienotās vērtības nodoklis	17,646	-	-	-
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	3,791	949,905	-	947,930
Pārējie	12,827	32,555	7,218	14,412
Kopā	567,963	1,357,317	439,000	1,247,429

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

14. UZŅĒMĒJDARBĪBAS SEGMENTI

Pēc saražotās produkcijas veidiem Koncernu var sadalīt divās galvenajās struktūrvienībās – gatavās zāļu formas un aktīvo farmaceitisko vielu biznesa struktūra. Šīs struktūrvienības ir izmantotas par pamatu, lai sniegtu informāciju par Koncerna primārajiem segmentiem – uzņēmējdarbības segmentiem.

2011 EUR

	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas	Izslēgšana	Kopā
Ieņēmumi				
Pārdošana ārējiem klientiem	85,857,118	13,136,572	-	98,993,690
Starpsegmentu pārdošana	-	6,671,820	(6,671,820)	-
Kopējie ieņēmumi	85,857,118	19,808,392	(6,671,820)	98,993,690
Rezultāti				
Segmenta darbības rezultāti	29,005,763	1,998,396	-	31,004,159
Nesadalītie izdevumi				(19,882,484)
Pamatdarbības peļņa				11,121,675
Procentu ienākumi				196,184
Procentu izdevumi				(414,773)
Nekustamā īpašuma nodoklis				(97,370)
Peļņa pirms nodokļiem				10,805,717
Uzņēmumu ienākuma nodoklis				(1,261,811)
Pārskata gada peļņa				9,543,906
Attiecināma uz:				
Mātes sabiedrības akcionāriem				9,541,884
Nekontrolējošās puses akcionāriem				2,022
Kopā				9,543,906

Cita informācija

	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas	Pārējie	Kopā
2011 EUR				
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegāde	2,206,345	830,573	2,429,932	5,466,850
Nolietojums un amortizācija	1,335,562	1,467,792	1,210,518	4,013,872
Pārskats par finanšu stāvokli EUR 2011				
	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas		Kopā
Aktīvi				
Segmenta aktīvi	57,559,357	36,901,714		94,461,070
Nesadalītie aktīvi				36,821,680
Konsolidētie aktīvi kopā				131,282,750
Pasīvi				
Segmenta pasīvi	5,454,450	11,169,463		16,623,912
Nesadalītie pasīvi				114,658,838
Konsolidētie pasīvi kopā				131,282,750

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

2010 EUR

	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas	Izslēgšana	Kopā
Ieņēmumi				
Pārdošana ārējiem klientiem	82,089,812	10,608,961	-	92,698,772
Starpssegmentu pārdošana	-	5,323,691	(5,323,691)	-
Kopējie ieņēmumi	82,089,812	15,932,651	(5,323,691)	92,698,772
Rezultāti				
Segmenta darbības rezultāti	26,793,631	3,520,839	-	30,314,470
Nesadalītie izdevumi				(17,588,174)
Pamatdarbības peļņa				12,726,296
Procentu ienākumi				123,831
Procentu izdevumi				(341,832)
Nekustamā īpašuma nodoklis				(127,010)
Peļņa pirms nodokļiem				12,381,286
Uzņēmumu ienākuma nodoklis				(2,260,034)
Pārskata gada peļņa				10,121,251
Attiecināma uz:				
Mātes sabiedrības akcionāriem				10,120,457
Nekontrolējošās puses akcionāriem				794
Kopā				10,121,251

Cita informācija

	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas	Pārējie	Kopā
2010 EUR				
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegāde	1,536,810	8,036,014	572,857	10,145,681
Nolietojums un amortizācija	1,338,100	1,603,776	969,874	3,911,749

Pārskats par finanšu stāvokli EUR
2010

	Gatavās zāļu formas	Aktīvās farma- ceitiskās vielas	Kopā
Aktīvi			
Segmenta aktīvi	66,319,531	32,322,107	98,641,638
Nesadalītie aktīvi			20,851,461
Konsolidētie aktīvi kopā			119,493,099
Pasīvi			
Segmenta pasīvi	6,474,569	13,219,990	19,694,559
Nesadalītie pasīvi			99,798,540
Konsolidētie pasīvi kopā			119,493,099

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI

PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

15. NETO APGROZĪJUMS

	Koncerns 2011 EUR	Koncerns 2010 EUR	Sabiedrība 2011 EUR	Sabiedrība 2010 EUR
Krievija	56,268,288	54,461,508	51,215,252	50,307,086
Citas NVS valstis	29,835,384	31,118,327	29,835,384	31,118,327
Pārējās valstis	11,261,606	11,786,037	11,261,606	11,786,037
Latvija	5,559,251	4,982,762	5,581,236	4,982,762
Lietuva	3,332,740	2,878,871	3,332,740	2,878,871
Igaunija	1,919,520	1,668,037	1,919,520	1,668,037
Pārējie ieņēmumi	164,992	62,793	143,007	62,793
Bruto apgrozījums	108,341,781	106,958,335	103,288,745	102,803,913
Piešķirtās atlaides				
Krievija	(6,045,969)	(10,022,276)	(9,187,924)	(10,022,276)
Citas NVS valstis	(2,962,917)	(3,915,353)	(2,962,917)	(3,915,353)
Latvija	(139,478)	(130,435)	(139,478)	(130,435)
Lietuva	(123,635)	(37,224)	(123,635)	(37,224)
Igaunija	(45,455)	(59,364)	(45,455)	(59,364)
Pārējās valstis	(30,637)	(94,911)	(30,637)	(94,911)
Kopā atlaides	(9,348,091)	(14,259,563)	(12,490,047)	(14,259,563)
Kopā, neto	98,993,690	92,698,772	90,798,698	88,544,349

16. PĀRDOTĀS PRODUKCIJAS RAŽOŠANAS IZMAKSAS

	Koncerns 2011 EUR	Koncerns 2010 EUR	Sabiedrība 2011 EUR	Sabiedrība 2010 EUR
Izejvielas, iepakojums un citas materiālās vērtības	16,715,057	13,844,496	13,891,564	12,017,203
Produkcijas iepirkšanas un kontraktražošanas izmaksas	8,990,437	13,012,123	13,307,204	15,600,849
Tiešās darba algas un sociālās nodrošināšanas maksājumi	9,290,216	7,772,590	8,731,922	7,284,566
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojums	3,134,407	2,876,631	3,105,786	2,957,660
Pētniecības darbu izmaksas	2,645,659	4,044,038	2,645,659	4,044,038
Energoresursu izdevumi	1,646,853	1,474,455	1,511,861	1,324,073
Ēku, iekārtu, mašīnu remonts un uzturēšana	853,494	803,234	807,498	816,243
Saimnieciskie darbi	278,305	271,529	273,113	271,529
Transporta izmaksas	194,521	156,172	177,069	136,287
Atkritumu aizvākšana	128,468	84,779	128,468	84,432
Darba apģērbu noma	102,606	93,848	90,739	83,002
Pārējās	1,873,740	1,339,028	1,521,783	1,074,901
Pašražoto izejvielu iekšējais apgrozījums	(5,151,725)	(5,323,691)	(5,151,725)	(5,323,691)
Kopā	40,702,039	40,449,232	41,040,943	40,371,092

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**
17. PĀRDOŠANAS IZMAKSAS

	Koncerns 2011 EUR	Koncerns 2010 EUR	Sabiedrība 2011 EUR	Sabiedrība 2010 EUR
Produktu virzības un mārketinga izdevumi	16,243,631	15,442,685	16,207,183	15,442,670
Pārstāvniecību uzturēšanas izmaksas	3,374,348	2,749,674	3,374,348	2,749,674
Darba algas un sociālās nodrošināšanas maksājumi	2,460,086	2,133,509	1,211,526	1,077,861
Preču nosūtīšanas izdevumi	866,762	788,735	838,614	767,348
Atlīdzība par patentu lietošanu	604,124	712,194	604,124	712,194
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojums	511,850	406,907	487,248	391,112
Medikamentu reģistrācijas izdevumi	310,051	322,463	281,238	304,203
Komisijas naudas	284,247	277,299	284,247	277,299
Kravu apdrošināšana	30,061	46,559	30,061	46,559
Pārējās	2,602,332	2,476,487	2,160,316	2,122,432
Kopā	27,287,491	25,356,513	25,478,905	23,891,352

18. ADMINISTRĀCIJAS IZMAKSAS

	Koncerns 2011 EUR	Koncerns 2010 EUR	Sabiedrība 2011 EUR	Sabiedrība 2010 EUR
Darba algas un sociālās nodrošināšanas maksājumi	6,023,059	5,470,598	4,075,776	3,139,336
Profesionālie un konsultatīvie pakalpojumi	753,933	373,083	683,965	273,405
Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojums	359,292	501,720	344,861	460,941
Apsardzes izmaksas	260,303	267,269	201,982	203,822
Darbinieku apdrošināšana	230,020	205,557	230,020	183,553
Transporta izmaksas	209,202	209,795	178,639	171,139
Banku pakalpojumi	189,602	149,581	187,478	137,797
Apmācības un personāla atlases izdevumi	152,741	206,230	151,502	140,033
Komandējumu izdevumi	148,690	109,043	132,139	109,043
Datorsistēmu uzturēšana un remonts	115,154	135,910	107,188	107,458
Energoresursu izdevumi	112,921	115,445	103,084	105,990
Dokumentu vadības sistēmas izstrāde un ieviešana	72,090	72,090	72,090	72,090
Īpašuma un atbildības apdrošināšana	65,057	50,234	61,586	44,860
Sakaru izdevumi	49,832	40,538	31,379	30,232
Pārējās	2,183,287	2,055,354	1,611,464	1,547,836
Kopā	10,925,183	9,962,446	8,173,152	6,727,534

2011. un 2010. gadā Koncerna vidējais darbinieku skaits bija attiecīgi 852 un 799.

2011. un 2010. gadā Sabiedrības vidējais darbinieku skaits bija attiecīgi 716 un 659.

AS „BDO” ieņēmumi no revīzijas pakalpojumu sniegšanas par 2011. gadu sastādīja EUR 32,726 (2010: EUR 32,726).

**FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI
PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ**
19. UZŅĒMUMA IENĀKUMA NODOKLIS**19 (a) Uzņēmumu ienākuma nodoklis par pārskata gadu**

	Koncerns EUR EUR	Koncerns EUR EUR	Sabiedrība EUR EUR	Sabiedrība EUR EUR
Pārskata gada uzņēmumu ienākuma nodoklis	1,018,724	2,024,113	965,191	2,012,355
Atliktais uzņēmumu ienākuma nodoklis	243,088	235,921	249,693	235,921
Kopā	1,261,811	2,260,034	1,214,884	2,248,275

19 (b) Finanšu pārskatu peļņas salīdzinājums ar uzņēmumu ienākuma nodokļa izmaksām

	Koncerns 2011 EUR	Koncerns 2010 EUR	Sabiedrība 2011 EUR	Sabiedrība 2010 EUR
Pārskata gada peļņa pirms uzņēmumu ienākuma nodokļa	10,805,717	12,381,286	10,637,606	14,028,681
Sagaidāmais nodoklis, piemērojot pastāvošo nodokļa likmi 15%	1,620,857	1,857,193	1,595,641	2,104,302
Nodokļu atlaide jaunām tehnoloģiskām iekārtām	(176,099)	(14,491)	(176,099)	(14,491)
Ar nodokli neapliekamie ieņēmumi	(14,606)	(19,051)	(8,103)	(12,672)
Nodokļu korekcijas	(174,949)	344,247	(204,950)	83,976
Sponsorēšana	(241,298)	(148,761)	(241,298)	(148,761)
Papildus SIA „Grindeks Rus” nodoklis (9%)	4,818	4,976	-	-
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	1,018,724	2,024,113	965,191	2,012,355
Efektīvā ienākuma nodokļa likme	9.4%	16.3%	9.1%	14.3%

19 (c) Atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības

	Koncerns 2011 EUR	Koncerns 2010 EUR	Sabiedrība 2011 EUR	Sabiedrība 2010 EUR
Atšķirības pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojuma likmēs	20,656,385	19,022,412	14,366,368	12,733,037
Uzkrātās saistības	(127,617)	(158,899)	(82,949)	(114,228)
Uzkrātie nodokļu zaudējumi	90,885	(192,046)	-	-
Neatzītais atliktā nodokļa aktīvs	(90,885)	236,717	-	-
Kopā nodokļu pagaidu atšķirības	20,528,768	18,908,184	14,283,419	12,618,808
Atliktā nodokļa saistības (15 % likme)	3,079,315	2,836,227	2,142,513	1,892,821
Atliktā nodokļa saistības uz pārskata gada sākumu	2,836,227	2,600,307	1,892,821	1,656,900
Atliktā nodokļa saistību palielinājums uzrādīts pārskatā par visaptverošo ienākumu	243,088	235,921	249,693	235,921
Atliktā nodokļa saistības uz pārskata gada beigām	3,079,315	2,836,227	2,142,513	1,892,821

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

20. PEĻŅA UZ AKCIJU

	2011 EUR	2010 EUR
Peļņa uz akciju		
Vidējais akciju skaits pārskata gadā	9,585,000	9,585,000
Pārskata gada peļņa	9,541,884	10,120,457
Peļņa uz vienu akciju	1.00	1.06

21. DARĪJUMI AR SAISTĪTĀM PERSONĀM

Padomes un valdes atalgojums ir sekojošs:

	2011 EUR	2010 EUR
Padomes locekļu darba samaksa	1,394,414	1,152,535
Sociālās apdrošināšanas iemaksas	282,109	222,221
Kopā padomes locekļu atalgojums	1,676,523	1,374,756
Valdes locekļu darba samaksa	793,309	491,723
Sociālās apdrošināšanas iemaksas	187,140	116,458
Kopā valdes locekļu atalgojums	980,450	608,181
Kopā	2,656,973	1,982,937

Norēķinu atlikumi Sabiedrības darījumos ar radniecīgajām Sabiedrībām ir sekojoši:

Aktīvs	31.12.2011 EUR	31.12.2010 EUR
Parāds par iegādāto preci SIA "Grindeks Rus"	22,427,562	17,731,454
Aizdevums AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca"	848,026	849,987
Aizdevums SIA „Namu apsaimniekošanas projekti”	786,198	324,843
Avanss par preci AS "Tallinas Farmācijas rūpnīca"	674,813	1,414,409
Parāds par telpu nomu SIA „Grindeks Rus”	158,206	47,757
Aizdevums SIA „Grindeks Rus”	-	490,037
Parāds aizdevuma procentiem SIA „Grindeks Rus”	-	82,216
Kopā radniecīgo sabiedrību parādi	24,894,804	20,940,703
Pasīvs	31.12.2011 EUR	31.12.2010 EUR
Parāds par iegādāto preci AS "Kalceks"	497,342	343,895
Kopā	497,342	343,895

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

Darījumi ar radniecīgajām Sabiedrībām ir sekojoši:

Ieņēmumi

	2011 EUR	2010 EUR
Ieņēmumi no preču pārdošanas SIA „Grindeks Rus”	14,341,459	9,546,508
Procentu ieņēmumi no SIA „Namu apsaimniekošanas projekti”	28,213	11,538
Procentu ieņēmumi no AS “Tallinas Farmācijas rūpnīca”	46,428	46,410
Procentu ieņēmumi no SIA „Grindeks Rus”	14,362	31,460
Ieņēmumi par telpu nomu no SIA „Grindeks Rus”	14,187	14,512
Kopā	14,444,650	9,650,427

Izdevumi

	2011 EUR	2010 EUR
Preču iegādes izdevumi AS “Tallinas Farmācijas rūpnīca”	5,645,642	4,246,823
Reklāmas un marketinga izdevumi SIA „Grindeks Rus”	3,518,570	2,614,975
Piešķirtie bonusi SIA „Grindeks Rus”	1,924,575	461,520
Preču iegādes izdevumi AS “Kalceks”	640,888	598,900
Noliktavas noma AS „Kalceks”	257,329	257,329
Nolietojums AS „Kalceks” iekārtām	60,529	60,529
Pētniecības izmaksas AS “Tallinas Farmācijas rūpnīca”	-	187,906
Kopā	12,047,534	8,427,981

22. RISKU POLITIKA

Valūtas risks

Koncerns sadarbojas ar ārvalstu pircējiem un piegādātājiem, kā arī tā aizņēmumi ir izteikti ārvalstu valūtās.

Kopš 2005. gada 1. janvāra Latvijas Banka ir noteikusi fiksētu oficiālo lata kursu pret eiro, t.i. 0.702804. No šī brīža Latvijas Banka arī nodrošinās, ka tirgus kurss neatšķirsies no oficiāli noteiktā vairāk par 1%. Tādējādi Koncerna peļņa vai zaudējumi no eiro kursa svārstībām nav nozīmīgi, kamēr Latvijas Banka saglabās iepriekš minēto fiksēto kursu. Tā kā nozīmīgi darījumi tiek slēgti galvenokārt EUR, Koncerns minimizē savu pakļautību valūtas riskam.

Tādējādi, Koncerns ir pakļauts valūtas riskam, kas saistīts galvenokārt ar Krievijas rubļa kursu.

Koncerna ārvalstu valūtas izteiktie finanšu aktīvi un saistības uz 31. decembri ir šādas:

	31.12.2011 EUR	31.12.2011 USD	31.12.2011 EEK	31.12.2011 RUB
Finanšu aktīvi oriģinālvalūtā	28,442,215	5,603,100	-	1,320,244,106
Finanšu saistības oriģinālvalūtā	24,492,247	708,821	-	4,110,257
Neto starpība oriģinālvalūtā	3,949,968	4,894,279	-	1,316,133,849
Neto starpība latos	2,776,053	2,662,488	-	22,374,275

AS "GRINDEKS"

FINANŠU PĀRSKATU PIELIKUMI PAR GADU, KAS NOSLĒDZĀS 2011. GADA 31. DECEMBRĪ

	31.12.2010 EUR	31.12.2010 USD	31.12.2010 EEK	31.12.2010 RUB
Finanšu aktīvi oriģinālvalūtā	16,432,614	1,624,512	101,301,759	828,631,761
Finanšu saistības oriģinālvalūtā	22,086,323	-	7,440,802	31,092,784
Neto starpība oriģinālvalūtā	(5,653,709)	1,624,512	93,860,957	797,538,977
Neto starpība latos	(3,973,449)	869,114	4,214,357	14,036,686

Kreditrisks

Maksimālais kredītrisks uz 2011. un 2010. gada 31. decembri ir šāds:

	Koncerns 2011 EUR	Koncerns 2010 EUR	Sabiedrība 2011 EUR	Sabiedrība 2010 EUR
Pircēju un pasūtītāju parādi	41,443,919	33,930,168	28,194,209	26,174,322
Radniecīgo sabiedrību parādi	-	-	24,894,804	20,940,703
Citi debitori	7,395,756	6,314,048	4,488,597	3,206,940
Nauda bankā	1,303,324	739,003	1,202,816	311,932
Kopā	50,142,999	40,983,219	58,780,427	50,633,897

Koncerns ir pakļauts kredīriskam, jo tas pārdod preces un sniedz pakalpojumus uz kredīta. Koncerns kontrolē savu kredītrisku rūpīgi izvērtējot un regulāri uzraugot savus sadarbības partnerus. Katram pircējam un pasūtītājam tiek noteikts kredītlimits.

Lai izvērtētu parāda atgūstamību, vadība ņem vērā visu pieejamo informāciju no parāda rašanās brīža līdz finanšu pārskata sastādīšanas datumam.

Procentu likmju risks

Koncerna ilgtermiņa aizņēmumi no kredītiestādēm ir ar mainīgu procentu likmi, līdz ar to Koncerns ir pakļauts procentu likmju izmaiņu riskam.

Koncerna naudas plūsmas ietekme aizņēmuma procentu likmes izmaiņu gadījumā ir sekojoša: gadījumā, ja aizņēmuma procentu likme pieaug par 1.0 procentiem, Koncerna peļņa samazinās par EUR 175,972 gadījumā, ja aizņēmuma procentu likme samazinās par 1.0 procentiem, Koncerna peļņa pieaug par EUR 175,972.

Likviditātes risks

Koncerns analizē aktīvu un saistību termiņus, lai pārliecinātos, ka būs pietiekami līdzekļi, lai segtu Koncerna saistības. Koncerns glabā pietiekamus naudas līdzekļus kredītiestādēs. Nepieciešamības gadījumā Koncerns izmanto kredītlīniju, lai segtu īstermiņa saistības. Visi finanšu aktīvi un saistības ir īstermiņa, izņemot aizņēmumu no kredītiestādēm un līzīga saistības, skat. 10., 11. un 12. pielikumus.

23. IESPĒJAMĀS SAISTĪBAS

2012. gadā „Grindeks” turpina etanolu saturošu gēlu un ziežu ražošanas iecirkņa izveidi rūpnīcas teritorijā Rīgā, Krustpils ielā 53. Kopējais plānoto investīciju apjoms ir 1,82 milj. eiro. Pateicoties jaunajam ražošanas iecirknim, tiks paplašināts uzņēmuma produktu klāsts ar etanolu saturošiem gēliem un ziedēm. Iecirkņa izveidei tiks iegādātas nepieciešamās kausēšanas, ražošanas, iepakšanas un kartonēšanas iekārtas, un tas spēs nodrošināt ražošanas apjomu līdz 20 milj. iepakojumu (tūbu) gadā.

2012. gadā „Grindeks” izvērtēs koncerna paplašināšanas iespējas, iegādājoties farmācijas ražošanas uzņēmumus.

Ja AS „Tallinas farmācijas rūpnīca” izmaksātu dividendēs visu uzkrāto peļņu uz 2011. gada 31. decembri EUR 2,816,139 apmērā (2010: EUR 2,201,602), tad rastos ienākuma nodokļa saistības EUR 748,596 (2010: EUR 585,236) apmērā.

24. FINANŠU AKTĪVU UN FINANŠU SAISTĪBU PATIESĀ VĒRTĪBA

Uz 2011. un 2010. gada 31. decembri nav būtisku atšķirību starp finanšu aktīvu un finanšu saistību patiesajām vērtībām.

NEATKARĪGU REVIDENTU ZIŅOJUMS

AS „Grindeks” akcionāriem

Ziņojums par finanšu pārskatu

Mēs esam veikuši pievienoto AS “Grindeks”, reģ. nr.40003034935 (turpmāk tekstā - Sabiedrība) 2011. gada finanšu pārskata un AS “Grindeks” un tās meitas sabiedrību (turpmāk tekstā - Koncerns) konsolidētā 2011. gada finanšu pārskata revīziju, kas iekļauti Sabiedrības konsolidētajā 2011. gada pārskatā un atspoguļoti no 11. līdz 38. lappusei. Revidētie finanšu pārskati ietver Sabiedrības un Koncerna 2011. gada 31. decembra finanšu stāvokļa pārskatu, 2011. gada visaptverošo ienākumu pārskatu, pašu kapitāla izmaiņu pārskatu un naudas plūsmas pārskatu, kā arī nozīmīgu grāmatvedības uzskaites principu kopsavilkumu un citu paskaidrojošu informāciju pielikumā.

Vadības atbildība par finanšu pārskata sagatavošanu

Vadība ir atbildīga par šo finanšu pārskatu sagatavošanu un tajos sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu saskaņā ar Eiropas Savienībā pieņemtajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem, kā arī par tādu iekšējo kontroli, kādu vadība uzskata par nepieciešamu, lai nodrošinātu finanšu pārskatu, kas nesatur ne krāpšanas, ne kļūdu izraisītas būtiskas neatbilstības, sagatavošanu.

Revidentu atbildība

Mēs esam atbildīgi par atzinumu, ko, pamatojoties uz mūsu veikto revīziju, izsakām par šiem finanšu pārskatiem. Mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums jāievēro ētikas prasības un jāplāno un jāveic revīzija tā, lai iegūtu pietiekamu pārliecību par to, ka finanšu pārskatos nav būtisku neatbilstību.

Revīzija ietver procedūras, kas tiek veiktas, lai gūtu revīzijas pierādījumus par finanšu pārskatos uzrādītajām summām un atklāto informāciju. Procedūras tiek izvēlētas, pamatojoties uz revidentu profesionālu vērtējumu, ieskaitot krāpšanas vai kļūdu izraisītu būtisku neatbilstību riska novērtējumu finanšu pārskatos. Veicot šo riska novērtējumu, revidenti ņem vērā iekšējo kontroli, kas izveidota, lai nodrošinātu finanšu pārskatu sagatavošanu un tajos sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu, ar mērķi noteikt apstākļiem piemērotas revīzijas procedūras, bet nevis lai izteiktu atzinumu par kontroles efektivitāti. Revīzija ietver arī pielietoto grāmatvedības uzskaites principu un vadības veikto grāmatvedības aplēsu pamatotības izvērtējumu, kā arī finanšu pārskatu vispārējā izklāsta izvērtējumu.

Uzskatām, ka mūsu iegūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un atbilstoši mūsu revidentu atzinuma izteikšanai.

Atzinums

Mūsaprāt, iepriekš minētie finanšu pārskati sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par Sabiedrības un Koncerna finansiālo stāvokli 2011. gada 31. decembrī, kā arī par to darbības finanšu rezultātiem un naudas plūsmām 2011. gadā saskaņā ar Eiropas Savienībā pieņemtajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem.

Ziņojums par citu juridisko un regulējošo prasību izpildi

Mēs esam iepazinušies arī ar vadības ziņojumu par 2011. gadu, kas atspoguļots pievienotajā Sabiedrības konsolidētajā 2011. gada pārskatā no 6. līdz 9. lappusei, un neesam atklājuši būtiskas neatbilstības starp šajā vadības ziņojumā un 2011. gada finanšu pārskatos atspoguļoto finanšu informāciju.

AS “BDO”

zvērinātu revidentu komercsabiedrība
Licence Nr. 112

Dainis Tunsts
Valdes priekšsēdētājs

Rīga, Latvija,
2012. gada 25. aprīlī



Aivars Putniņš
LR zvērināts revidents
Sertifikāts Nr. 123

Reģistrācijas Nr.: 40003034935

Konta Nr: LV76UNLA0001003469481 (LVL), LV94UNLA0001645070322 (EUR), SEB banka AS, Swift: UNLALV2X

Konta Nr: LV80HABA0551029169581 (multi), Swedbank AS, Swift: HABALV22

Konta Nr: LV76NDEA0000082908382 (LVL), Nordea Bank Finland Plc Latvijas filiāle, Swift: NDEALV2X

Latvijas akciju sabiedrība BDO ir Apvienotās karalistes kompānijas *BDO International Limited* partnerfirma un BDO neatkarīgo partnerfirmu starptautiskā tīkla sastāvdaļa. BDO ir kopējā BDO tīkla un katras atsevišķas šī tīkla partnerfirmas zīmols.